

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

137. JAHRGANG | KW 7
Donnerstag, 13. Februar 2025

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**JAZZAMBACH
DAS NEUE
FESTIVAL IN
GÖTZIS**

GÖTZIS

Unter der Leitung des international bekannten Pianisten David Helbock erwarten Sie beim Festival „jazzambach“ Konzerte und Workshops mit lokalen und internationalen Künstlern. Erleben Sie hochkarätige Acts und tauchen Sie in die Welt des Jazz ein! „jazzambach“ bringt vom 26. Februar bis 2. März 2025 frischen Jazz nach Götzis! Tickets & Infos: www.jazzambach.at

HOHENEMS

Palastführung.
Mittwoch, 19. Februar 2025, 15 Uhr,
Palast

KOBLACH

Akkordeon-Gruppe Othmar.
Donnerstag, 20. Februar 2025,
15.30 Uhr, Haus Koblach

ALTACH

Der Theaterkreis lädt zur Premiere von:
„Hundswetter: Un temps de chien“.
Samstag, 15. Februar 2025, 20 Uhr,
Theater im KOM

MÄDER

Äffchen Ferdinand treibt es bunt
im Fasching.
Freitag, 14. Februar 2025,
14.30 – 16.30 Uhr, Bücherei

TAXI



Für Jugendliche im Alter zwischen 12 und 20 Jahren. Erhältlich bei allen Gemeindeämtern und in den Räumlichkeiten der Offenen Jugendarbeit von Hohenems und Götzis. Pro Monat können fünf Taxibons erworben werden. Jugendliche aus den Gebieten Hohenems Reute und Götzis Berg können monatlich weitere fünf Bons erwerben.

Die Taxibons können in beliebiger Menge (zum Preis von je 3 Euro), unabhängig von der Anzahl der mitfahrenden Gäste, überall und egal von wo Sie nach Hause fahren, in der Zeit von 19 bis 6 Uhr eingesetzt werden. Am Beginn der Fahrt schaltet der Taxifahrer das Taxameter ein. Am Schluss einer Fahrt zieht er den Wert des/der Taxibons ab, den Restbetrag zahlt der Jugendliche.

**Eine Initiative der Stadt Hohenems sowie der Gemeinden amKumma
in Kooperation mit den Taxiunternehmen „Taxi Mathis“ und „Ländletaxi Wüstner“ aus Hohenems,
für den sicheren und flexiblen Transport der Jugendlichen in den Nachtstunden.**

Taxi Mathis: Tel. 05576/73173
Ländletaxi Wüstner: Tel. 0699/13650024



taxi mathis



INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	5
Götzis	Seite	12
Altach	Seite	22
Koblach	Seite	28
Mäder	Seite	32
Anzeigen	Seite	35
Kleinanzeigen	Seite	54

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Celine Moosbrugger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Marina Al-Maliki
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Marina Al-Maliki,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Severin Koller



EDITORIAL

Liebe Musikfreundinnen und Musikfreunde,

es ist mir eine große Freude, Sie zur Premiere von jazzambach einzuladen – einem Festival, das den Jazz in all seinen Facetten erlebbar macht. Vom 26. Februar bis 2. März 2025 erwartet Sie in Götzis ein vielseitiges Programm voller inspirierender Konzerte und Workshops.

jazzambach verbindet regionale Talente mit internationalen Jazzgrößen und schafft Raum für Begegnungen und kreativen Austausch. Freuen Sie sich auf Highlights wie Peter Madsens Live-Improvisation zu Charlie Chaplins „The Circus“, das Jazzorchester Vorarlberg sowie einzigartige Duo-Performances, etwa von Marialy Pacheco und Joo Kraus. Für alle Jazzbegeisterten gibt es zudem Workshops, die es ermöglichen, mit den Musikern hautnah in Kontakt zu kommen.

Unser Ziel ist es, den Jazz in Vorarlberg neu zu beleben und Generationen zu verbinden. Lassen Sie sich von der Vielfalt des Programms und der besonderen Atmosphäre in den Spielstätten – der Kulturbühne AMBACH, St. Arbogast und der Alten Kirche – begeistern.

Ich lade Sie herzlich ein, dabei zu sein. Erleben Sie mit uns unvergessliche musikalische Momente!

Mit besten Grüßen,
David Helbock
Kurator von jazzambach

KALENDER

8. Woche

Sonnen-Aufgang 7.25 Uhr
Sonnen-Untergang 17.46 Uhr

☞ Montag, 17.2.

Gründer der Serviten, Konstanze

☞ Dienstag, 18.2.

Susanna, Engelbert, Bernadette

☞ Mittwoch, 19.2.

Konrad, Arnold, Hadwig, Friedrich

☞ Donnerstag, 20.2.

Jordan, Amata, Falko, Sadoth

☞ Freitag, 21.2.

Petrus D., Eleonore, Felix, German

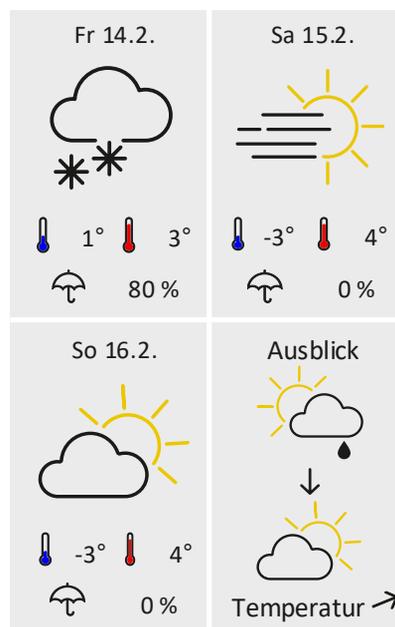
☞ Samstag, 22.2.

Petri Stuhlfeier; Margarete, Isabella

☞ Sonntag, 23.2.

Polykarp, Romana, Otto, Peter, Martha

DAS WETTER



DER MOND

Abnehmender Mond bis 27. Februar.
Zuhause aufräumen; Entfernen
von hartnäckigem Schmutz; auf
Darmgesundheit achten; Fenster
putzen; Peelings.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 15. Februar 2025

Sonntag, 16. Februar 2025

Dr. Phillip Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Sprechstunden für dringende Fälle
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 15. Februar 2025

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Tobias Winder
Altach, Schulstraße 2a
T 05576 21331

Sonntag, 16. Februar 2025

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Thomas Summer
Götzis, Montfortstraße 4,
T 05523 90951

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 14. Februar 2025

Dr. Christiane Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Montag, 17. Februar 2025

Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Dienstag, 18. Februar 2025

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Mittwoch, 19. Februar 2025

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Donnerstag, 20. Februar 2025

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Ordination geschlossen:

Dr. Kraxner am 14. 2.
Dr. Summer am 14. 2.

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Payer	bis 14. 2.
Dr. Mayer	bis 14. 2.
Dr. Bayrak	bis 14. 2.
Dr. Dünser	bis 16. 2.
Dr. Popovic-Dapré	bis 16. 2.
Dr. Hoch	bis 21. 2.
Dr. Eibensteiner	bis 21. 2.
Dr. Feuerstein	bis 24. 2.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 15. Februar 2025

Sonntag, 16. Februar 2025

Dr. Thubian Nabhan Abduljabbar
Dornbirn, Riedgasse 50

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 15. Februar 2025

Sonntag, 16. Februar 2025

Dr. Ursula Schroll
Mäder, Stüdlers Mahd 1,

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 13. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahnstraße 35
A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

Freitag, 14. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Samstag, 15. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11
**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von
18 bis 8 Uhr:**
Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Sonntag, 16. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Montag, 17. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25
Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplatz 9
Zusatzdienst von 18 bis 19 Uhr:
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Dienstag, 18. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5
Sebastian-Apotheke, Feldkirch,
Kapfstraße 5

Zusatzdienst von 18 bis 18.30 Uhr:
Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11

Mittwoch, 19. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Braun-Apotheke, Lustenau,
Maria-Theresien-Straße 13
Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Donnerstag, 20. Februar 2025
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a
Apotheke Tosters, Feldkirch,
Egelseestraße 60

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 15. Februar 2025
Sonntag, 16. Februar 2025
jeweils von 7 bis 11 Uhr
Hohenems
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 16. Februar 2025
jeweils 8 bis 10 Uhr
Kummenbergregion:
KPV Koblach / Mäder, T 0676 836284121

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

SICHERHEIT BEIM INDOOR-SPORT

In der kalten und dunklen Jahreszeit verlegen viele Sport- und Fitnessbegeisterte ihre Aktivitäten in den Indoor-Bereich.

Damit du möglichst verletzungsfrei durch die Sporeinheiten kommst, hat Sicheres Vorarlberg einige Tipps zusammengefasst:

- Wärme dich gut auf.
- Durch gezielte Übungen zur Muskeldehnung und Mobilisierung der Gelenke werden Zerrungen und Abnutzungsschäden des Knorpels entgegengewirkt.
- Achte beim Sport an Geräten besonders darauf, dass sie vollständig intakt und regelmäßig gewartet sind. Bei falscher Verwendung von Sportgeräten können sich langfristig Verletzungen einschleichen.
- Mach alle Übungen in dem für dich passenden Ausmaß.
- Eine geeignete Sportausrüstung ist das A und O.
- Hol dir Tipps von Experten.

LEIHOMAS GESUCHT!

Die Leihoma kommt zu den Familien, bastelt, spielt und geht mit den Kindern spazieren oder auf den Spielplatz. Für Kinder, die keine eigenen Großeltern haben, ist es eine Bereicherung, eine Oma zu haben.

Und für viele pensionierte Frauen, deren eigene Enkel weiter entfernt wohnen oder keine Betreuung mehr benötigen, ist der Einsatz als Leihoma ideal. Leihomas unterstützen junge Familien, berufstätige Eltern und Alleinerziehende,

indem sie die Kinder stundenweise betreuen und versorgen. Da die Nachfrage nach dem Leihoma-Dienst sehr hoch ist, freut sich der Vorarlberger Familienbund über jede Interessierte.

Weitere Informationen:

Vorarlberger Familienbund, Annika Marte, Tel. 0650/4109360 (erreichbar mittwochs, 10 – 12 Uhr), E-Mail info@leihoma.at



VERTRÄGE FÜR KIESABBAU UNTERZEICHNET

Am 20. und 21. Januar 2025 wurden in den Sitzungen der Gemeindevertretung in der Marktgemeinde Götzis und der Gemeinde Altach die Beschlüsse zum gemeinsamen Kiesabbau im Bereich Götzner Hof/Sauwinkel gefasst. Die entsprechenden Verträge wurden kürzlich unterzeichnet.

Die Bürgermeister Manfred Böhmwalder (Marktgemeinde Götzis) und Markus Giesinger (Gemeinde Altach) besiegelten mit ihrer Unterschrift die Kooperation für den gemeinsamen Kiesabbau. Ebenso wurde der Vertrag für den Abbau mit der abbauenden Firma Kopf Kies und Beton unterzeichnet.



FAMILIE

VORTRAG: LEBENSSTIL IST MEDIZIN – INFORMATIONEN FÜR SCHWANGERE UND PAARE MIT KINDERWUNSCH

Die Lebensstil-Medizin stützt sich auf sechs Säulen: Ernährung, Bewegung, Schlaf, Stressmanagement, die Pflege nährender sozialer Beziehungen und das Vermeiden schädlicher Substanzen wie Nikotin und Alkohol.

Giulia Weingast zeigt auf, welchen Einfluss der eigene Lebensstil auf Kinderwunsch und Schwangerschaft hat und wie ein gesunder Lebensstil von werdenden Eltern einfach umgesetzt werden kann: am Dienstag, dem 18. Februar 2025, um 19 Uhr im Eltern-Kind-Treff, Graf-Maximilian-Straße 18, 2. OG.



Anmeldungen unter www.vhs-hohenems.at/programm/angebote-der-stadt-hohenems

KINDER

ZEHN JAHRE KINDERBETREUUNG T-REX

Ein Anlass, um danke zu sagen!

„Danke an alle Eltern, die uns das Vertrauen in unsere Arbeit schenken, an alle Kinder, die uns jeden Tag ein Strahlen ins Gesicht zaubern und danke an die Stadt Hohenems und die Firma Tec-tum für die tolle und wertschätzende Zusammenarbeit“, so das T-Rex-Team.



SOZIALES

SENIOREN-MITTAGSTISCH

Eingeladen sind Senioren aus Hohenems, die gerne gelegentlich oder regelmäßig in geselliger Atmosphäre mit anderen Mittagessen möchten – das nächste Mal am Donnerstag, dem 20. Februar 2025, um 11.30 Uhr im Landgasthof Hirschen, Marktstraße 56. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bei der Stadt Hohenems, Abteilung Soziales und Senioren, Tel. 05576/7101-1224, bis spätestens zwei Tage vor dem Termin.



KINDER

TAG DER OFFENEN TÜR IM „SUNNAHÜSLE“

Kinder und Eltern sind eingeladen, am Samstag, dem 22. Februar 2025, zwischen 14.30 und 17.30 Uhr den Montessori Kindergarten „Sunnahüsle“ in der Bergmannstraße 6 kennenzulernen.

Pädagoginnen und Eltern erläutern neben den Prinzipien von Maria Montessori auch den Alltag im „Sunnahüsle“ und gehen auf individuelle Fragen ein. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Seit Herbst 2023 wird in dem großzügigen Haus mit Garten gespielt, entdeckt, experimentiert, gesungen, gekocht und vieles mehr. Die Kinder zwischen drei und sechs Jahren werden dabei von ausgebildeten Montessori-Pädagoginnen begleitet.



www.sunnahuesle.at



Veranstaltungen

in Hohenems

Sa, 15. Februar

Führung

YALLA. ARABISCH-JÜDISCHE BERÜHRUNGEN

🕒 15.00 Uhr | Jüdisches Museum

📍 www.jm-hohenems.at

Konzert

QUARTA 1/4

🕒 19.30 Uhr | Markus-Sittikus-Saal

📍 www.quarta4.org

Mo, 17. Februar

Familie

FAMILIENCAFÉ

🕒 14.00 Uhr | Harrachgasse 3a

📍 immer montags

Di, 18. Februar

Soziales

DEMENZCAFÉ

🕒 14.00 Uhr | Pfarrsaal St. Konrad

📍 mitanand@hohenems.mohi.at

Mi, 19. Februar

Soziales

KNEIPP-KRÄNZLE

🕒 14.00 Uhr | Café Schatz

📍 Anmeldung: erika.mathis@live.at

Führung

PALASTFÜHRUNG

🕒 15.00 Uhr | Schlossplatz 8

📍 stadtmarketing@hohenems.at

Familie

VORLESEN FÜR KINDER

🕒 15.30 Uhr | Bücherei Hohenems

📍 jeden Mittwoch bis 16 Uhr



Weitere Informationen
unter www.hohenems.at

SOZIALES

SANFTES FASTEN NACH HILDEGARD VON BINGEN

Ganzheitliches Fasten als Weg zu einem vitalen Körper und einem wachen Geist. Ein Weg zu sich selbst. Dabei begleitet sein und aufgehoben in einer Gruppe. Nach einem Einführungsabend und zwei darauffolgenden Ausleitungstagen wird eine Woche gefastet.



Eine Veranstaltung der Pfarre St. Karl in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk Vorarlberg.

Es gibt fünf Tage für Information, Austausch, Bewegung und Entspannung:

- **Wo:** Pfarre St. Karl (Sitzungszimmer)
- **Wann:** Donnerstag, 27.3.2025, 18 – 19.30 Uhr: Einführungsabend
- **Fastenwoche:** Montag, 31.3. bis Samstag, 5.4.2025
- **Treffen:** Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag, 18 – 19.30 Uhr; Samstag, 9 – 10 Uhr
- **Kosten:** Fastenbegleitung – 75 Euro; Birnbrei – 16 Euro

Infos und Anmeldung:

Physiotherapie Silke Sohm, Tel. 0670/2027042, E-Mail silke.sohm@gmail.com, www.silkesohm.at

WIRTSCHAFT

„MOVE4STYLE“ – TANZEN FÜR SENIOREN

Der Tanzverein „Move4Style“ bietet ab 20. Februar 2025 donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr eine Tanz- und Fitnessstunde speziell für Senioren im Studio in der Markus-Sittikus-Straße 20 an.

Unter dem Motto „Bewegung kennt kein Alter“ sollen ältere Menschen aktiv und gesund bleiben, dabei aber auch die Freude am Tanz erleben. Das Programm umfasst moderne Tanzbewegungen, sanfte Fitnessübungen und fördert Beweglichkeit, Koordination und Konzentration. Es benötigt keine Vorkenntnisse im Tanz; die Kurse sind



Weitere Infos: www.move4style.com

auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt. Neben der körperlichen Aktivität wird auch der soziale Aspekt betont. Anmeldung per Anruf oder WhatsApp: Tel. 0678/1328850

KULTUR

KONZERTE IM PROKONTRA

Morgen Freitag, den 14. Februar 2025, um 20.30 Uhr gastiert „Fast Love“ im ProKonTra: Eine energiegeladene Zweimann-Band, die peitschende Gitarrenriffs und donnernde Drums zu einem elektrisierenden Sound verbindet.

Am Samstag, dem 22. Februar 2025, um 20.30 Uhr rocken dann „Four Point Nine“ die ProKonTra-Bühne. Fünf Jungs – alle davon keine unbeschriebenen Blätter der Vorarlberger Musikszene – fanden durch eine Verkettung von Zufällen zueinander.

Alle Infos unter www.prokontra.at



Four Point Nine

WOHNZIMMERKONZERT MIT NINA FLEISCH & IVO BONEV

Klein & fein ... und trotzdem rockt's! Das sind die Wohnzimmerkonzerte im Federmannsaal über dem Moritz Bio-Restaurant.

Mit Nina Fleisch (Gesang) und Ivo Bonev (Piano) erleben Sie am Donnerstag, dem 20. Februar 2025, ab 20.30 Uhr einen jazzig-soulig-poppigen Abend,

der Jahrzehnte, Hits und viele Stimmungen streift.

- **Saaleinlass:** 20 Uhr
- **Musikbeitrag:** 10 Euro
- **Tickets** gibt's im Moritz Bio-Restaurant und an der Abendkasse (wenn noch vorhanden).



Nina Fleisch

MATINÉE DES KAMMERORCHESTERS ARPEGGIONE

Das Kammerorchester Arpeggione lädt alle Interessierten herzlich zur Matinée mit Vorstellung des Jahresprogramms 2025 am Sonntag, dem 23. Februar 2025, um 11 Uhr in der Bibliothek im Palast ein.

Die Begrüßung obliegt Hausherrin Stéphanie Waldburg-Zeil, ehe Intendant Irakli Gogibedashwili und Ulrike Neubacher das Konzertprogramm präsentieren. Der anschließende Apéro wird musikalisch umrahmt von Caroline Inderbitzin (Klarinette) und Ulrike Neubacher (Harfe). Eintritt frei. Alle Infos unter www.arpeggione.at!



Caroline Inderbitzin

WANDERPOKAL BEIM „JUNIORS DAVIS/FED CUP“ GEHT NACH HOHENEMS!

Am 1. und 2. Februar 2025 kämpften zwölf Teams in der Messehalle Dornbirn beim 10. Junior Davis Fed Cup um Punkte und Prestige. Vier dieser Teams gingen für den Tennisclub Hohenems an den Start.

Im finalen Duell konnte sich Lukas Prugg mit Teamkollege Leo Polzer gegen den TC Göfis durchsetzen und den begehrten Wanderpokal nach Hohenems spielen. Das gegenseitige Anfeuern, Motivieren und vor allem der Spaß bei fairen Matches machte dieses Turnierformat zu einem echten Highlight für die jungen Tenniscracks.



www.tchohenems.at

INNERE SCHÖNHEIT AM „M² KUNST“ IN HOHENEMS

Wie oft wird man von außen bewertet. Hat Vorurteile anhand von Kleidung, gepflegtem oder schlampigem Auftreten. Im Gespräch zeigt sich dann mitunter ganz eine andere Persönlichkeit – das funktioniert auch mit sich und seinem Spiegelbild.

Basierend auf dem Konzept #selfieT69 zeigt Andreas Ender auf der Kulturplattform „ein m² Kunst“ im Hohenemser Stadtzentrum eine Variante, bei der es um die innere Schönheit geht. Die kaputten und schmutzigen Rahmen der Spiegel im Außen, dem schönen, großen, goldenen Spiegel im Kubus gegenüber gestellt, sollen genau das vermitteln und anregen, ein Selbstportrait (Selfie) von sich zu machen und es auf den digitalen Medien mit dem Hashtag #selfieT69 zu veröffentlichen.



Andreas Ender

#GLAUBANDICH OCR-CHALLENGE HOHENEMS 2025 – MIT NEUEN HERAUSFORDERUNGEN!

Am 21. Juni 2025 geht die OCR-Challenge in Hohenems mit spannenden Neuerungen an den Start! Die Strecke für Einzelstarter führt erweitert über den Schlossberg, und mit der neuen OCR-Elite-Challenge können sich Spitzenathleten auf acht Kilometern und 235 Höhenmetern messen.

Die OCR-Team-Challenge bleibt mit 5,5 Kilometern bestehen und eignet sich

perfekt für Firmen, Vereine und Clubs. Wer sich bis 31. März 2025 anmeldet, profitiert von 25 % Rabatt. Die OCR-Open-Challenge bietet ambitionierten Freizeitsportlern eine Herausforderung, während die OCR-Kids-Challenge by Robert Franz Kindern erste Hindernislauf-Erfahrungen ermöglicht – und das kostenlos!



Anmeldung und Detailinfos unter www.ocr-challenge.at (Foto: Angelika Debortoli).

BOCCIA CLUB STARTET ERFOLGREICH IN DIE SAISON

Joel und Philipp Wolfgang erzielten beim „Grand Prix Uzwil“ den zweiten Platz.

Nach einer klaren Vorrunden- und Hallenfinal-Phase in St. Gallen qualifizierten sie sich für das Viertelfinale in Uzwil. Dort drehten sie ein spannendes Spiel gegen die Favoriten aus Locarno (0:7-Rückstand) und gewannen

mit 12:9. Im Halbfinale besiegten sie die Nachbarn aus Lustenau mit 12:4. Das Finale gegen das starke Team aus San Gottardo (Eric Klein und Rodolfo Peschiera) war ein echter Krimi: Trotz eines frühen Rückstands konnten die Hohenemser bis auf 11:4 davonziehen, mussten sich aber letztlich mit 11:12 geschlagen geben.



Joel und Philipp Wolfgang

TURNERBALL 2025 – CHAOS IM MÄRCHENWALD

Am 1. Februar 2025 erlebten die Besucher im ausverkauften Löwensaal eine unvergessliche Reise in den „Märchenwald“. Die Turnerschaft Hohenems begeisterte mit einer bunten Mischung aus Tanz, Akrobatik und kreativen Darbietungen.

Den Auftakt machten die Gruppen „Dance Motion“ und „DM Teenies“, die mit märchenhaften Tänzen verzauberten. Weitere Highlights waren Auffüh-

rungen zu „Der König der Löwen“, „Räuber Hotzenplotz“ und „Alice im Wunderland“. Besonders beeindruckend war die Darbietung der Inklusionsgruppe Tanzhaus und das grandiose Finale mit dem Trainerteam. Für den Abendspaß sorgte die Band „Format Six“. Auch der Tombola-Losverkauf bot zahlreiche attraktive Preise. Ein herzliches Dankeschön geht an die Spender der Preise aus der Region.

JUBILARE

- 16.2. Heidi Ruhe, Weiherstraße 19 / Top 2, 70 Jahre
- 18.2. Johann Kaltenbrunner, Theodor-Körner-Straße 18 / Top 1, 91 Jahre
- 20.2. Ilse Bereuter, Im Tiergarten 15 / Top 15, 81 Jahre



Den ausführlichen Nachbericht und weitere Fotos finden Sie unter www.ts-hohenems.at

ORTSVEREINE-SKIRENNEN: EIN VOLLER ERFOLG BEI TRAUMWETTER!

Vergangenen Samstag fand das traditionelle Ortsvereine-Skirennen des Schivereins Hohenems in Schuttannen statt – und das bei strahlendem Sonnenschein!

„Ein großes Dankeschön gebührt dem Schiverein Hohenems für die perfekte Organisation und die großartige Zusammenarbeit. Ihr seid das Herz unseres Familienski gebiets!“, so Bürgermeister Dieter Egger.

Insgesamt zwölf Mannschaften gingen an den Start. Am schnellsten war das Team „Agrargemeinschaft Emser Alpen 1“ mit Thomas Franz, Robert Franz und Tobias Amann, die sich den Sieg in der allgemeinen Herrenklasse sicherten.



www.sv-hohenems.at

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Dach überm Kopf

- Zum Gedenken an Herrn Erich König, von Elfi und Hubert Hämmerle € 50,-.

Innenrenovierung und Orgelanierung der Pfarrkirche St. Karl

- Zum 1. Jahresgedenken an Frau Hildegard Drexel, von der Trauerfamilie Walter Drexel € 100,-.

Krankenpflegeverein

- Zum Gedenken an Frau Hildegard Drexel, von der Trauerfamilie Walter Drexel € 100,-.
- Zum Gedenken an Frau Wilma Neyer, von Ottilia Franz € 50,-.

Palliativstation LKH Hohenems

- Spende für die Palliativstation, von Günther und Brigitte Schmutzer € 30,-, von Gerti Grasmugg € 300,-, von Gabriele und Otto Kusterer € 40,-.
- Zum Gedenken an Frau Isolde Flatz-Rentsch, von Margrit Bohle € 50,-, von Hildegard und Heinz Koller € 100,-, von Werner Steck € 100,-, von Birgit Wolf € 25,-.

- Zum Gedenken an Herrn Josef Kräutler, vom Jahrgang 1945 € 50,-, von Norbert und Marlies Ender € 30,-.
- Zum Gedenken an Herrn Helmut Zimmermann, von Maria und Manfred Vogel € 70,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Karl

Sonntag, 16. Februar – 6. Sonntag im Jahreskreis

Stundenbuch: 2. Woche
Lesungen: Jer 17,5-8; 1 Kor 15,12.16-20
Evangelium: Lk 6,17-18a, 20-26
7.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche
9.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Montag, 17. Februar – Hll. Sieben Gründer des Servitenordens

18.15 Uhr Rosenkranz mit anschließender Beichtgelegenheit und
19 Uhr Messfeier in der Krankenhauskapelle, danach Eucharistische Anbetung.

Dienstag, 18. Februar

7.30 Uhr Rosenkranz und
8 Uhr Messfeier in der Kapelle St. Anton

Mittwoch, 19. Februar

18 Uhr Eucharistische Anbetung und
19 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei:
Mo – Do: 8 – 11.30 Uhr
Pfarrkanzlei: Tel. 05576/72312
E-Mail pfarre.st.karl.hohenems@aon.at
www.kath-kirche-hohenems.at

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Konrad

Donnerstag, 13. Februar
9 Uhr Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 18.30 Uhr
19 Uhr Abendmesse

**Freitag, 14. Februar –
Hl. Cyrill und Hl. Methodius**
8 Uhr Messfeier, anschließend
Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 10 Uhr
19 Uhr Gottesdienst der
charismatischen Erneuerung
der Diözese Feldkirch

**Samstag, 15. Februar –
Marien-Samstag**
17 Uhr Beichtgelegenheit im
Gebetsraum bis 18 Uhr
18.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 16. Februar –
6. Sonntag im Jahreskreis**
10.30 Uhr Gemeindegottesdienst

Dienstag, 18. Februar
7.15 Uhr Schülerwortgottesdienst im
Gebetsraum

Donnerstag, 20. Februar
9 Uhr Aussetzung und Anbetung
im Gebetsraum bis 18.30 Uhr
19 Uhr Abendmesse

**Freitag, 21. Februar –
Hl. Petrus Damiani**
8 Uhr Messfeier, anschließend
Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 10 Uhr

**Samstag, 22. Februar –
KATHEDRA PETRI**
17 Uhr Beichtgelegenheit im
Gebetsraum bis 18 Uhr
18.30 Uhr Vorabendmesse

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro
St. Konrad:**
Montag und Dienstag: 8 – 11.30 Uhr
Donnerstag: 14 – 18 Uhr
Tel. 05576/73106
E-Mail pfarrestkonrad@aon.at
www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohe-
nems

Evangelische Pfarrgemeinde

Samstag, 15. Februar
18 Uhr Gottesdienst
mit Stefan Buschauer
Kapelle St. Karl, St.-Karl-Straße 3,
Hohenems

Mittwoch, 19. Februar
15 bis 18 Uhr Café Arkade – Herzlich
Willkommen zum Austausch. Es
freuen sich Nicole und Team! Wer
abgeholt werden möchte/muss, bitte
unter Tel. 0699/18877069 melden.
Gemeindezentrum, Rosenstraße 8a,
Dornbirn

**Evangelische Pfarrgemeinde
A.u.H.B. Dornbirn**
Pfarrer Michael Meyer, Heilandskir-
che, Rosenstraße 8b, 6850 Dornbirn;
Pfarrbüro, Rosenstraße 8a, 6850
Dornbirn, Tel. 05572/22056, E-Mail
pfarramt@evang-dornbirn.at; Web:
www.evangelische-kirche-dornbirn.at

Altkatholische Kirche Vorarlberg

Sonntag 16. Februar
11.30 Uhr Gottesdienst mit Bischöfin
Kubin mit Dienstbeauftragung.
Evangelische Kirche, Bergstraße 1,
Feldkirch

Bischof em. Mag. Dr. Johannes Okoro
An der Minderach 8
Tel. und Fax 05572/41765
E-Mail joh.edith@vol.at
www.altkatholiken.at

**Avusturya Türk İslam Kültür ve
Sosyal Yardımlaşma Birliği**
Österreichisch-Türkische Vereinigung
für islamische Kultur und soziale Hilfe

Freitagsgebet:
Jeden Freitag um 13.30 Uhr ATIB
Hohenems, Robert-Koch-Straße 18a

İslam Kültür Merkezi
Islamisches Kultur Zentrum

Freitagsgebet:
Jeden Freitag um 13.30 Uhr IKM
Hohenems, Friedhofstraße 5

VEREINSANZEIGER

Aikido Anfängerkurs
Erlerne Körperkontrolle, Konzentration
und Kampfkunst mit Aikido! Kurs mit
4 Einheiten: Immer mittwochs, 26.2.,
5., 12. und 19.3., jeweils 19.15 Uhr, MS
Herrenried (Judo-Halle, Schubertstra-
ße 12). Kursgebühr: 50 Euro. Infos und
Anmeldung: Tel. 0677/61329583. Wei-
tere Informationen unter [www.taisei-
kan-aikido.com](http://www.taiseikan-aikido.com)

Alpenverein
Mittwochwanderer: Winterwanderung
am 19. Februar 2025 in Hard: Schlei-
enlöcher und Grüner Damm (Vlbg.
Vorschlag 2024 zu 9 Plätze 9 Schätze).
Gehzeit: 3 Stunden, 40 Hm., 9,8 km.
Ferglas mitnehmen, eventuell zahl-
reiche Wintervögel. Einkehr Gasthaus
Sternen, Hard. Treffpunkt: Bahnhof
Hohenems 9.20 Uhr, REX 9.32 Uhr,
über Bregenz-Riedenburg nach Hard/
Fußach, an 9.55 Uhr.
Infos bei Elmar, Tel. 0664/5254116 oder
Helmut, Tel. 0650/2802090.

Fechtclub Hohenems
Interessierte können sich bei Rene
Helfer melden, Tel. 0699/10790387.

Frauenbewegung
Es ist wieder soweit: Am Samstag, dem
22. Februar 2025, findet im Löwensaal
die Emser Wibrfasnat statt. Mit der Band
„Zündstoff“ und Maria Neuschmid ist
für Unterhaltung gesorgt. Beginn: 16 Uhr
(Einlass: 15.30 Uhr), Eintritt: 29 Euro
inkl. Kuchenbuffet und Kaffee sowie
Begrüßungsprosecco. Karten sind bei
der Raiffeisenbank Hohenems am
Schlossplatz erhältlich.

Gemeinsames Stricken

Jeden Freitag ab 14 Uhr im Café Schatz.
Kontakt: Erika Mathis, Tel. 0664/5268944.

Herzsportgruppe – Hohenems

Die Turngruppe für Herz- oder Kreislaufpatienten im Bereich Hohenems, Altach, Götzis und Lustenau bietet jede Woche körperliches Training für Menschen mit Herz- oder Kreislauferkrankungen nach einer OP oder Reha, zur Prophylaxe von Bluthochdruck, Übergewicht, Stress oder Bewegungsmangel an. Jeden Mittwoch ab 17 Uhr, mit Ausnahme der Schulferientage, wird unter Aufsicht von Fachärzten und ausgebildeten Trainern ein Turn- und Bewegungsprogramm in der Turnhalle der Volksschule Herrenried in Hohenems geboten.

Information: Arnold Hämmerle,
Tel. 05576/73350 oder 0681/81679723.

Jassnachmittag für Senioren

Jeden Mittwoch, 14 bis 18 Uhr, Arbeitervereinsheim, Im Wingat 3. Grundkenntnisse im Jassen von Vorteil, Anmeldung ist nicht notwendig. Kontakt: Elisabeth Hoch, Tel. 0680/3270499.

Krankenpflegeverein Hohenems

Montag bis Freitag von 7.30 bis 18 Uhr unter Tel. 05576/42431 erreichbar. Der Wochenenddienst des KPV wird jeweils im Allgemeinen Teil des Gemeindeblatts veröffentlicht.

Ihre Mitgliedschaft beim KPV sichert Ihnen im Bedarfsfall Pflege im Alter.
Informationen: www.kpv-hohenems.at

Kultur im Löwen

organisiert regelmäßig Kulturveranstaltungen im Löwensaal. Mitgliedsbeitrag: € 35,-. Mitglieder: € 5,- Ermäßigung bei allen „Kultur im Löwen“-Veranstaltungen, Erstbuchungsrecht, reservierter Sitzplatz, Einladung zu Künstlergesprächen und zur Generalversammlung. Infos unter E-Mail kulturimloewen@loewensaal.at oder <http://loewensaal.at/kulturimloewen>

MOHI Hohenems und Tagesbetreuung

Büro/Telefonzeiten: Montag bis Donnerstag, 8 bis 11 Uhr, Tel. 0664/9161710, E-Mail mitanand@hohenems.mohi.at

Obst und Gartenbauverein Hohenems und Kummenbergregion

Am Samstag, dem 15. Februar 2025, um 15 Uhr findet „Käs & Most...ischt d'halbe Koscht“ im Altacher OGV-Schopf statt. Auf gutes Essen legt man in Vorarlberg großen Wert. Nicht nur darauf kommt es an, für viele ist der Bezug zur Region und Qualität genauso wichtig. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Info unter www.ogv.at

Obst- und Gartenbauverein Emsreute

Erziehungsschnitt bei Jungbäumen – Spindel, Halb- und Hochstamm. Treffpunkt ist am Freitag, dem 21. Februar 2025, um 15 Uhr bei Familie Klien in der Reutestraße 4. Kursleiter sind die Vorarlberger Baumwärter Norbert Mäser und Hermann Klien. Teilnahme auch für Nichtmitglieder möglich. Anmeldung bei Hermann Klien, Tel. 0680/1178321 oder 05576/77275. Anmeldeschluss ist der 17. Februar 2025.

Orientierungsgespräche für Menschen mit Demenz und deren Angehörige

Die Diagnose Demenz stellt Betroffene und deren Angehörige vor viele Fragen. Das Team der Servicestelle für Betreuung und Pflege organisiert ein Gespräch mit einer Expertin oder einem Experten. Das kann Klarheit für die nächsten Schritte schaffen, damit der Alltag zu Hause besser gelingt. Kontakt: Tel. 05576/7101-1990 oder E-Mail servicestelle@hohenems.at

Pensionistenverband

Am Dienstag, dem 26. Februar 2025, um 14 Uhr findet ein Vortrag zum Thema Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Erwachsenenvertretung und Sterbeverfügung mit Dr. Anton Schneider im Café Lorenz statt. Der Vortrag ist für alle offen, auch wenn ihr kein Vereinsmitglied seid. Nutzt diese Gelegenheit, euch in entspannter Umgebung zu informieren und wichtige Fragen für eure Zukunft zu klären.

Pfarre St. Karl und Katholisches Bildungswerk

Seniorenturnen: Sanfte Morgengymnastik und Tänze im Sitzen. Kursdauer: 17.2. bis 12.5.2025, immer montags von 9 bis 10 Uhr in der Pfarre St. Karl/Sitzungszimmer. Anmeldung bei Marion Foditsch, Tel. 0677/61647297.

Radeln ohne Alter

Die Pilotinnen und Piloten des Vereins „zemmhealfa“ laden interessierte Fahrgäste zu einer gemeinsamen Ausfahrt ein – einfach anrufen, Termin vereinbaren und sich auf eine fröhliche Rikscharfahrt freuen. Kontakt: Verein zemmhealfa, Tel. 0664/80180-1930, E-Mail hohenems@radelnohnealter.at

Rotes Kreuz

Senioren-Bewegungsprogramm für Körper und Geist ab Mittwoch, dem 19. Februar 2025, von 9 bis 10 Uhr im Pfarrsaal St. Karl. Mitzubringen sind lockere Kleidung, rutschfestes Schuhwerk oder Socken und eine Trinkflasche. Weitere Informationen bei Karin Krainz, Tel. 0664/8224302.

Sozialkreis St. Karl

Einladung zum Seniorennachmittag am Mittwoch, dem 19. Februar 2025, im Pfarrsaal St. Karl. Beginn: 14.30 Uhr. Freuen Sie sich auf eine Lesung mit Pfarrer Heilbrun und Michael Willam sowie auf die Tanzgruppe „Flying Boots“! Musikalisch begleitet der Akkordeon Club Altach. Anmeldung bei Resi Strohmayer, Tel. 0680/2475847 oder Pfarramt St. Karl, Tel. 05576/72312 oder Pfarramt St. Konrad, Tel. 05576/73106. Das Team freut sich auf einen lustigen Faschingsnachmittag.

Verband der Südtiroler, Bezirksstelle Dornbirn und Kummenbergregion

Faschingsunterhaltung am Samstag, dem 15. Februar 2025. Beginn um 15 Uhr (Einlass: ab 14.30 Uhr) im Kolpinghaus Dornbirn. Für Musik und Tanz spielt Andi für uns. Eintritt: 18 Euro inklusive Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Euer Kommen und einen unterhaltsamen Nachmittag.

RATHAUS

ERHALT DER RUINE NEU-MONTFORT SICHERN

Seit über 700 Jahren thront das Götzner Wahrzeichen über der Marktgemeinde. Um die Ruine Neu-Montfort für weitere Generationen erhalten zu können, hat die Marktgemeinde Götzis nun eine konkrete Variantenstudie beauftragt.

Im Auftrag der Grafen Rudolf III. und Ulrich II. von Montfort wurde zwischen 1311 und 1319 auf dem nordöstlichen Ausläufer des Therenberges über Götzis die Burg erbaut – die erste urkundliche Nennung stammt aus dem Jahr 1319. Neu-Montfort soll dabei an der Stelle einer älteren, wahrscheinlich einst den Welfen gehörenden Burganlage errichtet worden sein, die aber bereits vor 1269 zerstört worden war. Neu-Montfort ist eine einfach strukturierte Anlage. Die Burganlage bestand ursprünglich nur aus dem mächtigen, heute noch bestehenden fünfstöckigen bergfriedartigen Wohnturm mit Hochengang an der Nordostseite in der Höhe des zweiten Stocks sowie dem



im Westen angebauten, aber zerstörten Palas. Im Jahr 2020 wurden an der Burg Neu-Montfort archäologische Grabungen durchgeführt, wobei Teile eines Kachelofens gefunden wurden. Zudem entdeckten das Archäologenteam den Keller des früheren Palas und legten diesen frei. Dabei wurde die aufgeschüttete Aussichtsplattform abgetragen, somit ist

auch der frühere Aussichtspunkt nicht mehr begehbar. Dies soll sich nun wieder ändern: „Die Ruine Neu-Montfort ist eines der Wahrzeichen unserer Marktgemeinde. Seit vielen Generationen ist das Montfortschloss ein beliebtes Ausflugsziel, ein Ort, an dem die Geschichte spürbar ist. Die Götznerinnen und Götzner sollen ihre Ruine wieder erleben können“, so Bürgermeister Manfred Böhmwalder. Als Eigentümerin hat die Marktgemeinde nun den Architekten Wolfgang Ritsch damit beauftragt, Varianten zu planen, die den Erhalt der Ruine sicherstellen und die Aussichtsplattform sowie den Burghof wieder sicher begehbar und erlebbar machen.

Hierbei geht es auch um die Sicherung der Bausubstanz, und Varianten der unterschiedlichen Restaurierungsmöglichkeiten, um Grundlagen für die Diskussion in der Gemeinde zu schaffen. Die Planungen sollen weiteren Ausbaustufen nicht im Weg stehen, im Vordergrund steht derzeit jedoch die Sicherung des Wahrzeichens für weitere Generationen.



Der Architekt Wolfgang Ritsch im Gespräch mit Bürgermeister Manfred Böhmwalder und Bauamtsleiter Matthias Wehinger.

RATHAUS

ERSTE UNENTGELTLICHE ANWÄLTISCHE RECHTSAUSKUNFT

Am Dienstag, 18. Februar 2025, von 16.30 bis 18.30 Uhr, steht der Götzner Rathaus, Besprechungszimmer 3, EG, für eine erste anwaltliche Rechtsaus-

kunft unentgeltlich zur Verfügung. Voranmeldungen sind erbeten bei Karl-Heinz Ritter unter der Telefonnummer 05523 5986-0.



BAUERNFAMILIEN AM PULS DER ZEIT

Die Kulturbühne AMBACH lädt im Rahmen der Reihe Götzner Gespräche am Montag, 24. Februar 2025 um 19 Uhr zu einem Abend rund um das Thema Landwirtschaft in Götzis ein.

Die Landwirtschaft war über Jahrhunderte hinweg der Haupterwerb der Götzner Bevölkerung. In den letzten 150 Jahren verlor sie aber immer mehr an Bedeutung und heute gibt es in Götzis nur noch wenige Bauernfamilien. Unter ihnen sind einige sehr engagierte und innovative junge Bäuerinnen und Bauern, die den erschwerten Rahmenbedingungen trotzen und mit interessanten Konzepten erfolgreich sind.

Einige von ihnen werden an diesem Abend ihre landwirtschaftlichen Betriebe und ihr Unternehmenskonzept vorstellen: der Bloachibuur Christoph

Weißbach, der Schpallabuur (Julia und Marco Wohlgenannt), der Riedhofbuur (Simone und Florian Kathan) und der Marktgarten „Tscheggs Ernte“ (Jakob Tschegg).

Außerdem werden Fachleute zu Wort kommen, die über den Umgang mit Grund und Boden (Kerstin Riedmann vom Verein „Bodenfreiheit“), über die Entwicklungen der Tierhaltung (Tierarzt Erik Schmid) und das biologische Landwirtschaften (Manuel Kirisits von „Bio-Vorarlberg“) referieren.

In einem dritten Abschnitt ist das Publikum eingeladen, an die Referentin und die Referenten sowie an die Götzner Bauern und Bäuerinnen Fragen zu richten bzw. in einen Dialog zu treten. Der Eintritt ist frei.



BIBLIOTHEK

AUSSTELLUNG DER KÜNSTLERIN MARJAN POODAT

Am 17. Februar 2025 um 18 Uhr wird die Ausstellung der iranischen Künstlerin Marjan Poodat in der Bibliothek Götzis feierlich eröffnet. Alle Interessierten sind eingeladen, die Ausstellung bis zum 5. April 2025 während der Öffnungszeiten in der Bibliothek Götzis zu besuchen.

Marjan Poodat stammt aus dem Iran und lebt seit ungefähr zwei Jahren mit ihrer Familie in Feldkirch. Sie hat an der Universität Teheran einen Abschluss

in Ölfarben, Design und Kunstgeschichte erworben. Seit 20 Jahren malt und unterrichtet sie Malerei. Zudem betrieb sie im Iran über zehn Jahre lang eine Gemäldegalerie. Zu ihren Techniken gehören Öl, Aquarell, Tusche, Pastell und klassisches Zeichnen, wobei ihre größte Begabung in der Ölmalerei liegt. Marjan Poodats Bilder wurden bereits über 30-mal im Iran unter dem Namen „NATIONS“ ausgestellt und dreimal in Österreich präsentiert.



Götzis
#kummgommrfaart

VERANSTALTUNGEN IM FEBRUAR

13./17. Februar | 14.30 - 17 Uhr

**Götzner Familiencafé
Haus der Generationen**

14. Februar | 19.30 Uhr

**Alles hat seine Zeit
Bildungshaus St. Arbogast**

14. Februar | 20 Uhr

**Faschingsball 2025
Kulturbühne AMBACH**

14./17./19. Februar | 16 - 19 Uhr

Jugendtreff

St-Ulrich-Straße 48, Götzis

15. Februar | 19 Uhr

**Der Weg ist weiter als das Ziel 2.0
Kulturbühne AMBACH**

19. Februar | 18 Uhr

**Seifen selbst herstellen
KAB, Am Bach 3, Götzis**

19. Februar | 19.30 Uhr

**Höhepunkte
Kulturbühne AMBACH**

19. Februar | 20 Uhr

**Das Tagebuch der Anne Frank
Kulturbühne AMBACH**

20. Februar | 14 - 17 Uhr

**Reparatur Café für Textilien
Ringstraße 14, Götzis**

**WEITERE INFOS ZU UNSEREN
VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE**



WWW.GOETZIS.AT

KINDERKUNST VORARLBERG UND PUPPENTHEATER

Die Waldorfschule Rheintal startete mit diversen künstlerischen Veranstaltungen ins neue Jahr.

Im Jänner war der holländische, in Dornbirn lebende Künstler Egmont Hartwig mit seinem Workshop „Liebe zur Malerei – Kunsthandwerk erlernen“ im Rahmen von Kinderkunst Vorarlberg zu Gast. Den teilnehmenden Kindern zeigte Egmont Hartwig an zwei Vormittagen die Techniken des Kunsthandwerks. Sie bespannten selbst Leinwände und stellten Farben aus natürlichen Farbpigmenten her. Danach ging es an die künstlerische Umsetzung: Die Kinder bemalten die Leinwände mit den selbst hergestellten Farben.

Kurz vor den Semesterferien wurde Stefan Libardi mit seinem Puppentheater „DreiMalGrimm“ in der Waldorfschule Rheintal begeistert empfangen. In dem Theaterstück werden drei Märchen der Brüder Grimm miteinander verwoben und an einer Busstation mit allerlei versteckten Requisiten und Fi-



Puppentheater „DreiMalGrimm“ Stefan Libardi. Fotocredit Waldorfschule Rheintal

guren gespielt. Stefan Libardi versteht es meisterhaft, kleine und große Zuschauer:innen in eine Welt voller Poesie und Fantasie zu entführen.

Das Frühjahrsprogramm von Kinderkunst Vorarlberg für Kinder von acht bis zwölf Jahren bietet kunstinteressierten Kindern wieder hochwertige Workshops. Dazu zählen zum Beispiel Recycling-Kunst „Eierkarton-Osterha-



Liebe zur Malerei – Kunsthandwerk erlernen.

sen & Tierportraits“ mit May-Britt Nyberg sowie der Workshop „Graphic Novel“ mit Anna Stemmer-Dworak. Gemeinsam mit den Teilnehmer:innen erstellt sie eine ganz persönliche Geschichte als Comic. Alle aktuellen Termine sowie die Anmeldung zu den Workshops von Kinderkunst Vorarlberg sind auf der Website www.waldorfschule-rheintal.at zu finden.

INFO

GÖTZNER REPARATUR CAFÉ

REPARATUR CAFÉ FÜR TEXTILIEN

Termin: Donnerstag, 20. Februar 2025, 14 bis 17 Uhr

Ort: Ringstraße 14 (ehemalige Drogerie Selb), Götzis

Es werden Kleider und Textilien aller Art, wenn möglich, abgeändert oder verschönert: Ein Knopf angenäht, ein Reißverschluss gewechselt, ein Loch gestopft oder ein Kleidungsstück geflickt.

REPARATUR CAFÉ FÜR ELEKTROGERÄTE

Termin: Samstag, 22. Februar 2025, 9 bis 12 Uhr

Ort: Ringstraße 14 (ehemalige Drogerie Selb), Götzis

Annahmeschluss: bis 11 Uhr

Reparaturen von defekten Haushaltsgeräten und kleinen Elektrogeräten werden durchgeführt.

Wir sind auf der Suche nach Verstärkung für unser Team!

Kontakt und Infos bei Manfred Handle unter T 0664 9141928

Bitte beachten:

- Besitzer der Reparaturgegenstände werden zur Abholung angerufen bzw. ein Abholtermin vereinbart
- kein Ausschank



zamma leaba 

VORFREUDE AUF JAZZAMBACH

Diesen Monat feiert Vorarlbergs neues Musikfestival „jazzambach“ seine Premiere. Auf die Besucher:innen warten vom 26. Februar bis 2. März 2025 Konzerte und Workshops von internationalem Format.

Fünf Tage wird Götzis zur kreativen Jazzhauptstadt mit internationaler Strahlkraft. Das Programm, gestaltet vom renommierten Jazzpianisten David Helbock, prägt eine verheißungsvolle Vielfalt an Konzert-Highlights und auslesenen Workshops.

In Kollaboration lokaler und internationaler Künstler:innen wird Jazz in all seinen faszinierenden Facetten geboten. Der Vorverkauf für die Einzeltickets und den Festivalpass läuft. Bereits zur

Eröffnung von jazzambach erwartet die Zuhörerschaft ein besonderes Glanzlicht. Der renommierte amerikanische Jazzpianist Peter Madsen wird am Mittwoch, 26. Februar, mit seinem Trio und dem australischen Posaunisten Adrian Mears sowie Artist in Residence Nicole Johänntgen am Saxophon live zu Charlie Chaplins Stummfilm „The Circus“ improvisieren. Am Donnerstag folgen zunächst lateinamerikanische Klänge des brasilianischen Gitarristen Alegre Corrêa. Im Anschluss präsentiert das Vorarlberger Jazzorchester eigene Kompositionen von Martin Eberle und Benny Omerzell als außergewöhnliche Klangwelt. Mit den drei Spielstätten Kulturbühne AMBACH, dem malerisch



Peter Madsen. Bildrechte Marcello Giardelli

gelegenen St. Arbogast und der Alten Kirche präsentiert sich Götzis im Dreiländereck als idealer Gastgeber und Partner. Nähere Infos zu Programm und Ticketbuchung auf www.jazzambach.at

VEREINE

MEDAILLENREGEN BEI DEN LEICHTATHLETIK-MASTERS

Für die Masters-Leichtathlet:innen der Sparkasse Sportgemeinschaft Götzis bedeuteten die Hallen-Staatsmeisterschaften in der Linzer Tips-Arena ein erfolgreiches Wochenende.

14 Medaillen – davon sieben Staatsmeistertitel – brachten die Sportler:innen der Sparkasse Sportgemeinschaft Götzis mit nach Hause.

Sandra Gossen wurde erneut in ihrer Altersklasse Staatsmeisterin im 60-Meter-Lauf und im Weitsprung und belegte im 200-Meter-Lauf den zweiten Platz. Mathias Johansen gewann in der ausgezeichneten Zeit von 7,85 Sekunden den 60-Meter-Lauf in der M40-Klasse und erreichte sowohl im 200-Meter-Lauf als auch im Hochsprung nur knapp hinter den jeweiligen Siegern den zwei-

ten Rang. Michael Riedmann wurde zweimal Staatsmeister: im 60-Meter-Lauf und im Weitsprung. Die 5,27 Meter im Weitsprung sind gleichzeitig neue Vorarlberger Bestleistung in der M50-Altersklasse. Zudem wurde er Zweiter im Hochsprung. Das neue Mitglied „Supersprinter“ Eduard Gonaus feierte seinen Einstand im Verein mit zwei Staatsmeistertiteln im 60-Meter- und im 200-Meter-Lauf. Die 7,81 Sekunden im 60-Meter-Lauf bedeuten sogar neuer österreichischer Rekord in der M55-Klasse. Jose Oberhauser konnte seinen Titel vom Vorjahr im Kugelstoßen erfolgreich verteidigen und wurde erneut Staatsmeister. Quereinsteiger Radovan Rankovic feierte sein Debut im Verein mit einem Vize-Staatsmeistertitel im

Kugelstoßen in der M80-Altersklasse. Als Betreuer war Günter Maurer mit von der Partie und beteiligte sich auch aktiv am Wettkampf mit einem dritten Rang im Kugelstoßen.



Das erfolgreiche Masters-Team der Sparkasse Sportgemeinschaft Götzis: Sandra Gossen, Eduard Gonaus, Radovan Rankovic, Jose Oberhauser, Mathias Johansen, Michael Riedmann, Günter Maurer.

WASSERWERK DER MARKTGEMEINDE GÖTZIS

AUSTAUSCH DER WASSERZÄHLER 2025

Alle fünf Jahre müssen die Wasserzähler bei Hausanschlüssen ausgetauscht werden. Derzeit sind unsere Mitarbeiter des Wasserwerkes unterwegs und werden alle Wasserzähler des Eichjahres 2020 durch neu geeichte Zähler austauschen. In folgenden Straßen wird ab Mitte Februar der Zähler ausgetauscht:

Dr.-Alfons-Heinzle-Straße

Die Hauseigentümer werden gebeten, den Zugang zu den Zählern freizuhalten, damit der Zähler-austausch problemlos erfolgen kann.

Falls niemand angetroffen wird, hinterlassen unsere Mitarbeiter eine Nachricht. Wir bitten in diesem Fall um Kontaktaufnahme und Terminvereinbarung.

25 JAHRE GESCHÄFTSFÜHRER STEFAN FISCHNALLER

Seit einem Vierteljahrhundert prägt Stefan Fischnaller die Volkshochschule Götzis entscheidend. Dies wurde am 27. Jänner 2025 in Götzis gefeiert.

Unter der Leitung des gebürtigen Südtirolers Stefan Fischnaller hat sich die VHS Götzis nicht nur zur größten Volkshochschule Vorarlbergs entwickelt, sondern es wurden auch zahlreiche innovative Bildungsinitiativen umgesetzt. „Für seine unermüdliche Arbeit und seine Verdienste um die Erwachsenenbildung danken wir ihm von Herzen“, erklärte Wolfgang Türtscher, Obmann der VHS Götzis, bei der internen Jubiläumsfeier.

Der studierte Historiker und Pädagoge trat im Jahr 2000 die Nachfolge von Ulli Ludescher an. Zuvor hatte er bereits die Volkshochschule Südtirol erfolgreich geleitet. Die Liste der Projekte und Initiativen, die unter seiner Führung realisiert wurden, ist beeindruckend. Zu den herausragenden Erfolgen zählen die Einführung des Computerführerscheins, Etablierung der Inklusiven Volkshochschule, Aufbau der Vorarlberger Jägerschule, Pflichtschulabschlusskurse, Gründung des Sprachencafés und des Caritas Lerncafés, Übernahme der Götzner Gemeindebibliothek durch die VHS und der Umzug der VHS Götzis ins moderne „Haus Bildung am Garnmarkt“ im Herbst 2013. Im Jahr

darauf wurde Stefan Fischnaller zum Direktor der VHS Götzis ernannt.

Bei der Feier kamen zahlreiche Wegbegleiter zusammen. Im Namen des Verbands österreichischer Volkshochschulen (VÖV) gratulierte der Generalsekretär John Evers und sprach seinen Dank aus. Glückwünsche der Gemeinde überbrachte der Götzner Bürgermeister Manfred Böhmwalder.

Unter den Gästen befanden sich der VÖV-Finanzreferent Günther Kotrba, die Götzner Altbürgermeister Christian Loacker und Werner Huber, der Kobla-

cher Altbürgermeister Werner Gächter, der Labg Clemens Ender, der Abteilungsleiter Wissenschaft und Weiterbildung, Harald Moosbrugger, ein ganz früher Förderer der VHS Götzis, Hermann Metzler, PRISMA-Geschäftsführer Bernhard Ölz, die VHS-Ehrenmitglieder Margit Hofer, Christoph Steininger und Christof Dünser, die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, Vorstandsmitglieder und Rechnungsprüfer der VHS Götzis, Kolleginnen und Kollegen aus der Vorarlberger Erwachsenenbildung und seine Familie.



v.l. Christian Loacker, Clemens Ender, Werner Huber, Stefan Fischnaller, Wolfgang Türtscher, Manfred Böhmwalder. Fotonachweis: VHS Götzis / Clara Fischnaller

DA WEATT'R URI

D'Götzner Weatt'r-Statistik 2025, Jänner



Der in Klammer angeführte Wert ist jener des Jahres 2024.

Niederschlag pro m²
65,9 mm (81,7 mm)



Sonnenscheindauer
in Stunden
94,2 Std. (65,5 Std.)



Tiefste Temperatur
-7,1 °C (-10,1 °C)



Mittlere
Temperatur
2,7 °C (2,1 °C)



Höchste
Temperatur
18,6 °C (15,5 °C)



SCHIVEREIN GÖTZIS IM RENNFIEBER

Bei strahlendem Sonnenschein und fantastischen Bedingungen startete die 43. Vereinsmeisterschaft des Schivereins Götzis am Sonntag, 2. Februar 2025, am Spatla Hang Silvretta Nova im Montafon.

Über 50 Starter meldeten sich für den Einzel-Bewerb, einen Riesentorlauf mit einem Durchgang, an. Im Team-Bewerb kämpften 14 Teams mit insgesamt 31 Läufern um die geringste Zeit Differenz zwischen zwei Rennläufern. Bereits um 10 Uhr startete der Einzel-Bewerb mit einem von Lucas Oberhauser attraktiv gesteckten Riesentorlauf.

Ermittelt wurde in diesem Bewerb die heurige Vereinsmeisterin bzw. der Vereinsmeister: Bei den Damen errang Sinah Durot mit einer Laufzeit von 41.72 Sekunden erstmalig den Titel der Vereinsmeisterin. Bei den Herren dominierte heuer Daniel Baumgartner mit einer Laufzeit von 39.10 Sekunden und gewann erstmalig den Titel des Vereinsmeisters.

Der Team-Bewerb konnte aufgrund der ausgezeichneten Pistenverhältnisse direkt im Anschluss starten. Zum ersten Mal gewannen zwei Teams, „Speed Squad“ mit Daniel Baumgartner, Maximilian Webhofer, (Felix Webhofer) und



Vereinsmeister Daniel Baumgartner – Vereinsmeisterin Sinah Durot.



1. Rang Team-Bewerb Team „Speed Squad“ v.l. mit Maximilian, Felix, Daniel und Team „Power Gang“ v.r. mit Tristan, Egon, Julian.

Team „Power Gang“ mit Egon Ederer, Julian Dreher, (Tristan Vidler), execo mit jeweils 0.14 Sekunden Zeit Differenz den begehrten Wanderpokal. Bei der Siegerehrung gratulierten Obmann Markus Hoch und der Sportwart Stellvertreter Peter Webhofer den Rennläufern und überreichten die gewonnenen Pokale, Gutscheine und Sachspenden.

Fotos und Ergebnislisten auf www.sv-goetzis.at

GÖTZNER GENUSSMARKT

AB 18.2.2025 WIEDER WÖCHENTLICH

JEDEN DIENSTAG 8 UHR BIS 12 UHR

Regionale Produkte in einzigartiger Atmosphäre an der Götzner Kirche



Einladung zum

SENIOREN FASCHINGS *Kränzle*

4. MÄRZ 2025

15 - 17 UHR

GÄCHTERS, AMBACH

EINTRITT: € 12,-- INKLUDIERT KAFFEE UND KUCHEN

BEI MUSIKALISCHER UMRAHMUNG GENIESSEN WIR EINEN GEMÜTLICHEN,
KURZWEILIGEN NACHMITTAG.

Wer Lust hat, kann gerne maskiert kommen.

Karten gibt es jeweils am Montag und am Dienstag,
bis spätestens 25. Februar im Bürgerservice der Marktgemeinde Götzis.

Lumpa Lumpa - Hoi Hoi Hoi

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES RASSEKLEINTIERZUCHTVEREINS

In einer gelungenen Mischung aus Erfahrung und frischen Ideen fand am 7. Februar 2025 die 90. Jahreshauptversammlung des Rassekleintierzuchtvereins V1 Götzis und Umgebung im Gasthaus Hoi Burger in Altach statt.

Bei dieser Versammlung wurde ein neuer Vorstand gewählt. Viele der bisherigen Funktionär:innen haben sich bereit erklärt, ihre Aufgaben weiterhin zu übernehmen. Verstärkt wird die Vereinsspitze künftig durch Felix Pinnegger, einen jungen, engagierten Züchter, der mit seinem Tatendrang frischen Wind in das Vereinsleben bringen möchte. Die erfahrene Obfrau Gerda Mittelberger wird weiterhin mit ihrem Wissen zur Seite stehen, sodass der V1 mit einer modernen Struktur – zwei Obleuten – ins neue Vereinsjahr startet. Diese Kombination aus bewährter Erfahrung und neuen Ideen verspricht viel.

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung erschienen 19 Mitglieder des Vereins. Besonders freute sich der Verein über die Anwesenheit folgender Ehrengäste: Manfred Böhmwalder, Bürgermeister von Götzis, sowie Reinhard Seeber, Präsident des Landesverbands. Ein Rückblick auf das Vereinsjahr 2024 zeigte, dass der V1 ein äußerst aktiver



Der neue Vorstand des Rassekleintierzuchtvereins mit Ehrengast Bürgermeister Manfred Böhmwalder.

Verein ist. Höhepunkte des Jahres waren unter anderem die Freilandschau, der Vereinsausflug, das Grillfest, die monatlichen Versammlungen sowie Ausstellungsbesuche im In- und Ausland. Der Höhepunkt des Jahres war jedoch die Präsentation der Tiere auf verschiedenen Schauen, bei denen zahlreiche Erfolge gefeiert werden konnten – insbesondere in der Sparte Kaninchen, in der vier Landesmeister

ausgezeichnet wurden. Felix Pinnegger gelang es in der Sparte Geflügel sogar, den Ausstellungssieger nach Götzis zu holen. Auch für das kommende Vereinsjahr sind bereits zahlreiche Aktivitäten geplant. Dabei wird der Teamgedanke wieder im Mittelpunkt stehen – ebenso wie das Bestreben, die Freude an Kleintieren zu fördern und diese Leidenschaft der Öffentlichkeit näherzubringen.

JUBILARE

15.2. Roman Drobnic
Sonnenstraße 22
78 Jahre

18.2. Brigitte Maier
Rütte 8
73 Jahre

19.2. Elmar Marte
Römerweg 31
94 Jahre

20.2. Heinrich Mayer
St.-Ulrich-Straße 44/2
86 Jahre

Die Marktgemeinde Götzis wünscht den Jubilaren ein schönes Fest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Lebensjahr.

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zu ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Hauskrankenpflege

- Spende zum Gedenken an Marlis Rüt von Bruder Reinhard Huchler mit Familie € 100,-.
- Spende zum Gedenken an Edith Waibl von Familie Oliver Hostenkamp € 100,-, Familie Elisabeth und Wolfgang Kremmel und Familie Colotto € 40,-, Rosa Maria Gassner € 10,-, Marlies Ellensohn € 30,-,

Sissi und Hermann Metzler € 100,-, Martin Matt € 20,-, Elisabeth und Hansjörg Wolf € 40,-, Margit Rath-Dollnig € 10,-, Familie Angela Bargehr € 50,-, Monika Kaufmann € 10,-, Brigitte und Hubert Schüssling € 40,-, Klaudia Bertsch und Detlef Trump € 20,-, Bohumila und Hermann Gabriel € 50,-, Bäckerei Lampert € 50,-, Renate und Ferdinand

- Altenburger € 10,-, Annelies Lampert € 10,-, Nina und Christoph Weber € 10,-.
- Spende zum Gedenken an Herta Mathis von der Trauerfamilie Elmar Mathis € 400,-.
- Spende zum Gedenken an Helga Loacker von Berta Mayer € 20,-.
- Spende zum Gedenken an Margit Häle von Marlies und Michael Plank € 20,-, Wilhelm+Mayer Bau GmbH, € 30,-, Familie Waltraud und Peter Joschika € 30,-, Monika Marte € 50,-.

Bruderschaft St. Anna und St. Arbogast

- Zu Gunsten der Bruderschaft von Gertrud Madlener € 100,-.

Spenden für die Alte Kirche

- Zum Gedenken an Annette Fritsch von Margrith Kostal und Elisabeth € 20,-.

- Zum Gedenken an Margit Häle von Josef und Herta Rauch € 20,-, Agnes Loacker € 20,-, Otto und Annelies Heinzle € 30,-, Agathe Erdogan € 20,-.
- Zum Gedenken an Hertha Mathis von Edith Themessl-Huber und Günther Schwarzl, Nüziders € 50,-.
- Zum Gedenken an Werner Lenz von Heinrich Märker € 50,-.
- Zum Gedenken an Marlis RUF von Bruder Reinhard Huchler mit Familie € 100,-, Herta und Blanka Heinzle € 40,-, Jahrgang 1949 € 50,-, Jürgen und Karin Huchler € 50,-, Herta Marte € 20,-.

Spenden für die Pfarrkirche

- Zum Gedenken an Annette Fritsch von Helmut Ellensohn € 50,-.

- Zum Gedenken an Hertha Mathis von der Trauerfamilie € 200,-.
- Zum Gedenken an Margit Häle von Helmut Ellensohn € 50,-.

Spende für KONTAKT

- Zum Gedenken an Werner Lenz von Otto Schwab € 30,-.

Spende für die Kapelle Kobel

- Zum Gedenken an Edith Waibl von Werner und Gisela Hartmann € 15,-.

Götzner für Götzner

- Zum Gedenken an Josefine Strasser von Herta und Blanka Heinzle € 40,-, Ungenannt € 50,-, Ungenannt € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Gottesdienste und Termine der Pfarre Götzis

Donnerstag, 13. Februar

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Samstag, 15. Februar

18.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Sonntag, 16. Februar – 6. Sonntag im Jahreskreis

Lesung 1: Jer 17,5-8
Lesung 2: 1 Kor 15,12.16-20
Evangelium: Lk 6,17-18a.20-26
9 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche
18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Montag, 17. Februar

16 Uhr Gottesdienst in der Herz Maria Kapelle im Haus der Generationen

Dienstag, 18. Februar

18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Mittwoch, 19. Februar

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche

Donnerstag, 20. Februar

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Ansprechpersonen bei Beerdigungen:
Kpl. Gabriel Steiner, T 0677 63217963

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 11.30 Uhr, Dienstag von 16 bis 18.30 Uhr.

Homepage: www.pfarre-goetzis.at

Gottesdienste in der Meschacher Kirche

Sonntag, 16. Februar – 6. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Messfeier mit P. Pepp Steinmetz SVD

Sonntag, 23. Februar – 7. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Messfeier mit Caritasseelsorger Wilfried Blum

Gottesdienste in der Kapelle des Bildungshauses St. Arbogast

Donnerstag, 13. Februar

19 Uhr Eucharistiefeier mit P. Pepp Steinmetz

Sonntag, 16. Februar

11.30 Uhr Wortgottesfeier mit Klaus Gasperi

Evangelische Pfarrgemeinde A.u.H.B, Feldkirch

www.evangel-feldkirch.at

Sonntag, 16. Februar

9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr.i.R. Jaquemar)

Mittwoch, 19. Februar

18 Uhr Friedensgebet

Neuapostolische Kirche Götzis

Zollweh 8

Sonntag, 16. Februar

9.30 Uhr Gottesdienst in Götzis
9.30 Uhr Kindergottesdienst in Bregenz

Mittwoch, 19. Februar

Kein Gottesdienst

Offene Christliche Gemeinschaft

Am Garnmarkt 5

Sonntag, 16. Februar

9.30 Uhr Gottesdienst mit einer Predigt von Craig Masson.

Zeugen Jehovas

Königreichsaal, Lastenstraße 1

Samstag, 15. Februar

19 – 19.30 Uhr – Öffentlicher Vortrag
Thema: „Wer kann gerettet werden?“

Sonntag, 16. Februar

10 – 10.30 Uhr – Öffentlicher Vortrag
Thema: „Werde ich das Zeichen zum Überleben bekommen?“

Gerne auch von zu Hause aus besuchen – Live-Videoübertragung (Zoom).

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter:
E-Mail: die.eggenbergers@gmail.com

VEREINSANZEIGER

Alpenverein

- Genusswanderung am Mittwoch, 19. 2. 2025. Laternser Höhenweg. 470 hm, 9 km. Ab Götzis mit dem Rex um 8.02 Uhr nach Rankweil und weiter mit dem Bus 495 um 8.12 Uhr. Anmeldungen bis 16.2. bei schwarzjasmine@gmx.at oder T 0660 9334221.
- Tourenplanung mit Komoot. Schulung für Interessierte am 17. 2. 2025 um 19 Uhr im AV-Heim mit Josef Beller. Ohne Anmeldung.
- Skitour im Sarganserland, Samstag, 15. 2. 2025, 1200 Hm, 4 – 5 h, mittel. Anmeldung bei Elmar unter T 0676 4644103
- „Tourenplanung mit Komoot“ Schulung für Interessierte, Montag, 17. 2. 2025, um 19 Uhr im AV-Heim
- Skitour Buchserberg Malbun über Glanna zum Chrummenstein, Samstag, 22. 2. 2025, 1300 Hm, 5 h, mittel, Anmeldung bei Gerhard B. unter T 0664 520 4765

Bienenzuchtverein Götzis-Mäder

Am Montag, dem 10. 2. 2025 laden wir euch um 19.30 Uhr zum Imkerhock im Josefsheim in Götzis ein. Wir möchten euch darüber informieren, dass unser Honig beim Mostverkauf des OGVs erhältlich ist.

Frauenbewegung Götzis

Wir starten mit einem gemeinsamen Frauenfrühstück in geselliger Runde in das neue Jahr.

Wann: 1. 3. 2025, 8.30 Uhr. Wo: Hotel am Garnmarkt. Kosten: € 24 Frühstück mit Sekt, € 21 Frühstück ohne Sekt. Anmeldung bis 24. 2. 2025 bei Helga Hämmerle. T 0650 2086200 oder helga.haemmerle@gmx.at

Hauskrankenpflege Götzis

NEU Verwaltung: Büro- und Telefonzeiten Mo und Mi jeweils 8 – 12 Uhr, T 0660 8937045, E-Mail: office@hauskrankenpflege-goetzis.at
Pflegedienst: Telefonzeiten Mo – Fr 8 – 12 Uhr und 14 – 16 Uhr, Sa 8 – 10 Uhr, T 0660 8937040, E-Mail: hkp@hauskrankenpflege-goetzis.at, www.hauskrankenpflege-goetzis.at

Kneipp Aktiv-Club

Dienstag, 18. 2. Wanderung mit Alfons in der näheren Umgebung. Treffpunkt: 13.30 Uhr Parkplatz Am Bach.

Männerchor Götzis

Samstag, 22. 2. 2025 um 20 Uhr (Einlass ab 19.15 Uhr) Faschingsball „Chorum Romanum“ – Kleopatra frisst die Löwen- im Saal der Kulturbühne AMBACH, Götzis Maskierung erwünscht- lasst euch von der Antike inspirieren! Gladiatoren, Kaiser, Götter und Pharaonen- für eine Nacht werdet ihr Teil der legendären Geschichte! Karten: € 30; Schüler + Studenten: € 22, Musik: Extra 4; Abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm; Römische- ägyptische Spezialitäten und Getränke, Ratespiel mit MEGA – Preisen, Tickets über www.maennerchor-goetzis.at oder bei jedem Sänger

Mobiler Hilfsdienst amKumma (MOHI amKumma)

Telefonzeiten: Mo bis Do 7.30 – 12 Uhr, T 0660 8937055, E-Mail: mail@mohi-amkumma.at

Obst- und Gartenbauverein Götzis

Am Samstag, dem 22. Februar 2025 um 10 Uhr findet der „Wintergemüsekurs Teil 2“ mit DI Christoph Weissenbach im BSBZ (Landwirtschaftsschule) statt. Für Mitglieder gratis, Nichtmitglieder € 10. Anmeldung bis 17. Februar unbedingt notwendig bei Sigrid, T 0664 522 2901 oder schrift@ogv.at. Weitere Details auf www.ogv.at oder beim Aushang bei der Mosterei.

Obst- und Gartenbauverein Kuppenbergregion

- In Altach im OGV-Schöpfle: Sa. 15. 2. 25 , ab 15 Uhr „Käs & Moscht ...ischt d'halbe Koscht“. Auf gutes Essen legt man in Vorarlberg großen Wert. Nicht nur darauf kommt es an, denn für viele ist der Bezug zur Region und Qualität genau so wichtig. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Info unter www.ogv.at
- Beim OGV-Altach findet statt: Schnittkurs Spindelbaum, Fr. 21. 2. 25, 18.30 Uhr Theorie, Sa. 22. 2. 25, 14 Uhr Praxis, mit H. Carbonare. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Keine Kursgebühr!

Pensionistenverband Götzis

Mittwoch, 12. 3. 2025, 16 Uhr: gemütlicher Hock im Cas'Antica, Götzis, Bahnhofstr.41. Es erwartet uns ein toller Reisebericht mit dem Titel „Das Erbe der Maya“. Eine Reise durch Mexiko, Belize und Guatemala.

Vorarlberg 50plus Götzis

- Kegeln am 14. 2. 2025 von 16 – 18 Uhr im Kegelzentrum Koblach. Für Fragen steht Frau Gertrude Höfle T 0664 5138004 gerne zur Verfügung.
- Besuch im Vorarlberger Landtag am 5. März. Treffpunkt um 9 Uhr in der Eingangshalle des Landhauses in Bregenz. Individuelle Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Anmeldungen bitte bis 23. Februar bei Werner Huber, T 0664 3427857 oder 05523 53572 oder per Mail an wh@wernerhuber.at

GEMEINDE

GELUNGENER SENIORENBALL IN ALTACH

Am vergangenen Mittwochnachmittag, den 5. Februar 2025 fand im Veranstaltungszentrum KOM der 44. Seniorenball der Gemeinde Altach statt. Zahlreiche Senioren folgten der Einladung und füllten den großen Saal bis auf den letzten Platz.

Die Besucher wurden bereits beim Empfang mit einem feinen Glas Sekt begrüßt. Zauberer Magic Paul unterhielt die Gäste bereits im Foyer und später an den Tischen und kreierte dabei besondere Momente mit zahlreichen Lachern. Für die musikalische Unterhaltung sorgte das „Duo Travelers“, das mit schwungvollen Melodien und stimmungsvollen Klängen die Tanzfreude der Gäste weckte. Die Tanzfläche war durchgehend bestens

gefüllt, und das Publikum genoss sichtlich den geselligen Nachmittag. Ein besonderes Highlight boten die Nachwuchssportler des RV Hohenems. Mit einer beeindruckenden Kunstrad-Einlage zeigten sie ihre außergewöhnlichen Fähigkeiten und begeisterten das Publikum. Die Gemeindebediensteten, unterstützt von einer Abordnung des Sozialzentrums, kümmerten sich während des gesamten Nachmittags aufmerksam um das Wohl der Gäste und servierte Speisen und Getränke. Auch Bürgermeister Markus Giesinger war aktiv dabei, moderierte gekonnt den traditionellen Ball und führte natürlich die Polonaise an. Auch bei der heurigen Auflage wurde eine Tombola mit attraktiven Preisen

veranstaltet. Die Lose waren schnell vergriffen und die glücklichen Gewinner der Hauptpreise durften sich über einen Flat-TV, eine Kaffeemaschine und über Gutscheine der Region am Kummera freuen. Insgesamt wurden 250 Preise verlost, die Einnahmen aus der Tombola kommen dem Sozialfonds der Gemeinde Altach zugute. Der Seniorenball zeigte sich einmal mehr als gelungene Veranstaltung voller Herzlichkeit und fröhlicher Begegnungen. Die Gemeinde Altach bedankt sich bei allen Mitwirkenden und Gästen für diesen wunderbaren Nachmittag und freut sich schon jetzt auf den nächsten Seniorenball.





GEMEINDE

GEMEINSAM FÜR EIN STICKERFREIES ALTACH

Die Gemeinde Altach ruft seine Bürger dazu auf, gemeinsam die öffentlichen Flächen sauber zu halten. Ein besonderes Anliegen ist es, Altach „stickerfrei“ zu bekommen. Das wilde Bekleben von Laternenmasten, Verkehrsschildern, Stromkästen und anderen öffentlichen Einrichtungen stellt nicht nur eine optische Beeinträchtigung dar, sondern ist auch strafbar.

Das Anbringen von Stickern an öffentlichen Flächen ohne Genehmigung ist gemäß den kommunalen Vorschriften untersagt und kann mit Bußgeldern geahndet werden. Zudem ist die Entfernung der Aufkleber zeitaufwendig

und kostspielig. Die Mitarbeiter des Bauhofs verbringen viele Arbeitsstunden damit, Flächen von klebrigen Rückständen und hartnäckigen Verschmutzungen zu befreien. Die Gemeinde Altach bedankt sich herzlich für Ihre Mithilfe und Ihr Engagement für ein schönes und sauberes Ortsbild.



Veranstaltungen

Sa, 15. Februar

Obst- und Gartenbauverein "Käs u. Most ischt halbe Kost"

Kulinarik im OGV-Schöpfle, 15.00 Uhr

Sa, 15. Februar

Theaterkreis Altach "Hundswetter: Un temps de chien"

Theater im KOM, 20.00 Uhr

Di, 18. Februar

Gemeinde Altach "Fit im Köpfchen - Kurs"

Ein Angebot für Menschen 65+
Anmeldung erforderlich!
Pfarrsaal, 9.30 bis 11.00 Uhr

Di, 18. Februar

Interkultureller Eltern-Kind-Treff "Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Fr, 21. Februar

Obst- und Gartenbauverein "Spindelbaum Schnittkurs Theorie"

OGV-Schöpfle, 18.30 Uhr

Sa, 22. Februar

Obst- und Gartenbauverein "Spindelbaum Schnittkurs Praxis"

OGV-Schöpfle, 14.00 Uhr

So, 23. Februar

Theaterkreis Altach "Hundswetter: Un temps de chien"

Theater im KOM, 18.00 Uhr

Di, 25. Februar

Interkultureller Eltern-Kind-Treff "Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 26. Februar

Bibliothek Altach "Stricken leicht gemacht"

Kreatives & Nützlich aus Wolle
Bibliothek Altach, 18.00 bis 20.00 Uhr

Fr, 28. Februar

Obst- und Gartenbauverein "Reben Schnittkurs"

OGV-Schöpfle, 16.00 Uhr

Fr, 28. Februar

Theaterkreis Altach "Hundswetter: Un temps de chien"

Theater im KOM, 20.00 Uhr

Sa, 1. März

Obst- und Gartenbauverein "Marillen und Pfirsich Schnittkurs"

OGV-Schöpfle, 16.00 Uhr

So, 2. März

Theaterkreis Altach "Hundswetter: Un temps de chien"

Theater im KOM, 18.00 Uhr

BIBLIOTHEK

BLIND-DATE MIT EINEM BUCH: ÜBERRASCHUNG GARANTIERT!

Manchmal sind es die kleinen Abenteuer, die den Alltag besonders machen – und was könnte spannender sein als ein Date mit dem Unbekannten? Noch bis zum 28. Februar 2025 lädt die Bibliothek Altach alle Leseratten und Entdecker dazu ein, am Themen-tisch ein „Book Blind Date“ zu erleben. Der Clou: Die Bücher sind sorgfältig in neutralem Papier verpackt – ohne Titel, Cover oder Autorenhinweis. Sie wissen erst, was Sie in den Händen halten, wenn Sie es auspacken und lesen. Ein echtes Leseabenteuer, das den Mutigen mit unerwarteten Entdeckungen belohnt! Das Team der Bibliothek hat eine vielseitige Auswahl zusammengestellt: Von packenden Krimis über bewegende Romane und spannende Biografien bis hin zu einem Hauch in-

ternationaler Literatur ist alles dabei. Vielleicht halten Sie sogar ein englischsprachiges Werk in den Händen? Lassen Sie sich überraschen, vertrauen Sie auf Ihr Bauchgefühl – und wer weiß, vielleicht wird Ihr „Blind Date“ das Buch Ihres Lebens? Das Team der Bibliothek freut sich auf viele Besucher und wünscht spannende Lesestunden!



SCHULE

ERFOLGREICHER START FÜR DAS INTEGRA-TIONSPROJEKT „LERNFREUNDE“ IN ALTACH

Seit Oktober 2024 bietet das Projekt „Lernfreunde“ der Diözese Feldkirch in Altach jeden Mittwochnachmittag Unterstützung für lernbedürftige Kinder an. Ziel ist es, Schüler ab der 2. Klasse, die sich beim Lernen schwer-tun bzw. zu Hause keine ausreichende Unterstützung beim Lernen erhalten, zu fördern.

Aktuell nehmen 16 Kinder aus sieben Nationen, darunter Serbien, Marokko und die Ukraine, das Angebot wahr. Sechs ehrenamtliche Helfer betreuen die Kinder in Kleingruppen, unterstützt

durch Räumlichkeiten der Schule und Materialien der Diözese. Nach 50 Minuten konzentrierten Lernens gibt es eine gesunde Jause, anschließend wird gespielt, gebastelt und geturnt. Besonders die Lernspiele erfreuen sich großer Beliebtheit. Das Projekt lebt von freiwilligem Engagement und sucht weitere Lernpaten, die einmal im Monat für etwa vier Stunden mitwirken möchten. Pädagogische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Interessierte können sich bei Conny Hotz unter 0699/10501963 melden.



MITANAND Z'MITTAGEASSA

Ein Angebot für alle älteren Menschen in Altsch, vom MoHi und Sozialreferat.

Am Donnerstag, den 20. Februar 2025 findet um 11.30 Uhr das gemeinsame Mittagessen im Hoi Burger in Altsch statt. Wenn Sie gerne in Gesellschaft essen gehen, sich mit Bekannten und Freunden treffen oder neue Menschen kennen lernen möchten, sind Sie herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, es sei denn, Sie möchten sich vom „MoHi-Taxi“ abholen und wieder heimbringen lassen. Rufen Sie bitte bei Monika Ender unter der Tel. Nr. 0680 3171887 oder bei Edeltraud Lorenz Tel. Nr. 0680 2354889 an.



„KÄS & MOSCHT ...ISCH D'HALBE KOSCHT“

Am kommenden Samstag, 15. Februar 2025 ab 15 Uhr werden Geniesser bodenständiger Kost vom Team des Altacher Obst- und Gartenbauvereines erneut kulinarisch verwöhnt. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Auf gutes Essen legt man in Vorarlberg großen Wert, aber nicht nur darauf kommt es an, denn für viele ist der Bezug zur Region und Qualität genauso wichtig. Zum Motto „Käs & Moscht ...

ischt d'halbe Koscht“ werden gemischte Bregenzerwälder Käsespezialitäten auf einem rustikalen Holzsteller serviert. Für mehr fleischorientierte Gäste gibts die klassische Hauswurst. Passend dazu wird vereinseigener, sortenreiner Apfelmost, Bier, Wein und das beliebte Mixgetränk „Cherry-Sprizz“ ausgedient. Die Organisatoren vom OGV sind auf ihren Besuch vorbereitet und freuen sich auf ihr Kommen. Info: www.ogv.at.



LETTA, LETTA, LETTABUCH

Eine lustige Pensionisten-Runde traf sich am 6. Februar 2025 nachmittags im Gasthaus Hirschen zu einem Faschingskränzchen.

Nachdem es für alle Kaffee und Faschingskrapfen gab, wurde ausgiebig geschunkelt und gefeiert. Für die musikalische Begleitung sorgte Helmut Kraly, der auch so manch guten Spruch vom Stapel lies. Obmann, Siegi Birnleitner überreichte dem Faschingspärichen, Helga und Karl Egle, für ihr gelungenes Kostüm eine Goldmedaille. Er betonte dabei, dass ihm die Entscheidung wegen der vielen tollen Mäschgerle nicht leichtgefallen sei. Bei guter Stimmung wurde bis in den Abend getanzt, gelacht und geplaudert. Sehr zum Wohlfühlen hat auch die Hirschenwirtin mit ihrem Personal aus Küche und Service beigetragen.



Du möchtest nach Deinem Schulabschluss direkt ins Berufsleben starten oder nach der Matura eine praxisnahe Ausbildung beginnen? Die Gemeinde Altach sucht einen

Lehrling als Verwaltungsassistent:in

Lehrbeginn: 1. September 2025

Der Aufgabenbereich umfasst dabei unter anderem:

- Du hast die neunte Schulstufe erfolgreich abgeschlossen
- Der Umgang mit Menschen bereitet Dir Freude und Du arbeitest gerne im Team
- Engagement, Serviceorientierung und ein freundliches Auftreten sind für Dich selbstverständlich
- Du überzeugst durch Dein Koordinations- und Organisationstalent
- Deine Motivation für den Lehrberuf ist uns besonders wichtig

Als Stellenbewerber:in bringst Du idealerweise mit:

- Du unterstützt das Sekretariat sowie verschiedene Abteilungen, wie z.B. die Finanz- und Sozialabteilung, aktiv in ihrer täglichen Arbeit
- Du bist Ansprechperson im Parteienverkehr und kümmerst Dich um Anliegen von Bürger:innen
- Du bist verantwortlich für die Planung sowie die Vor- und Nachbereitung von Sitzungen und koordinierst Termine
- Du trägst zur effizienten Büroorganisation bei
- Du wirkst an der Organisation von Veranstaltungen mit

Unser Angebot:

- Eine abwechslungsreiche Ausbildung in der öffentlichen Verwaltung
- Ein sicherer Arbeitsplatz mit zahlreichen Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine Lehrstelle, in der Du individuell gefördert wirst und täglich Neues dazulernst

Die Lehre zur/zum Verwaltungsassistent:in dauert drei Jahre und startet am 1. September 2025.
Der Ausbildungsstandort ist das Gemeindeamt Altach.

Deine Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf, letztes Schulzeugnis) schickst Du bitte bis spätestens Montag, den 10. März 2025 an Gemeindeamtsleiter Mag. (FH) Michael Märk, michael.maerk@altach.at.

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 14. Februar
KEINE Schülermesse

Samstag, 15. Februar
18.30 Uhr Messfeier
16 Uhr Tauffeier

**16. Februar –
6. Sonntag im Jahreskreis**
Lesung 1: Jer 17,5-8
Lesung 2: 1 Kor 15,12.16-20
Evangelium: Lk 6,17-18a.20-26
10.15 Uhr Messfeier
Pfarrcafé im Pfarrsaal
14.30 Uhr Tauffeier

Dienstag, 18. Februar
10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in
der Pfarrkirche

Mittwoch, 19. Februar
9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Freitag, 21. Februar
7.15 Uhr Schülermesse
Gestaltung: 3c Klasse VS Altach

Ansprechperson bei Beerdigungen:
Pastoralassistentin Heidi Liegel,
T 0676 832408138

Besuchen Sie uns auf der Homepage:
www.pfarre-altach.at



@PFARRE_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

316.000

KUBIKMETER Trinkwasser wurden der Bevölkerung von Altach im Jahr 2024 über das gemeindeeigene Leitungsnetz geliefert.

#altachFAKT

CASHPOINT SCR Altach

Spiele in der CASHPOINT Arena: Samstag, 14 Uhr Juniors – SV Ludesch; Sonntag, 11 Uhr Frauen – SPG Kleinmünchen/Linz, 13 Uhr Future Team Frauen - SPG Kleinmünchen/Linz; Kommende Veranstaltungen: Dienstag, 18. 3. 25, 199-er Spiel im KOM Altach (alle Infos unter www.scra.at)

Krankenpflegeverein Altach:

Unsere Kontaktadresse: KPV Altach, Schweizerstraße 8, Altach, T 0699 118 18387, E-Mail: krankenpflegeverein@altach.at. Dort finden Sie unsere Einsatzleitung, das Büro und die Behandlungsräume. Die diensthabenden Pflegepersonen sind telefonisch erreichbar von Mo – Fr von 7.30 bis 16.30 Uhr unter T 0699 11818387.

Obst- und Gartenbauverein

Sa. 15. 2. 25, ab 15 Uhr im Schöpfle „Käs & Moscht ...ischt d’halbe Koscht“. Auf gutes Essen legt man in Vorarlberg großen Wert. Nicht nur darauf kommt es an, für viele ist der Bezug zur Region und Qualität genauso wichtig. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Info: www.ogv.at

Spindelbaum-Schnittkurs Fr. 21. 2. 25, 18.30 Uhr Theorie, Sa. 22. 2. 25, 14 Uhr Praxis mit Helmut Carbonare, auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Keine Kursgebühr!

Verein Altach50plus

Liebe Mitglieder, es ist Fasching – und alle gehen hin! Darum laden wir euch herzlich zu einem gemütlichen Faschingshock ein. Ob maskiert oder in natura, ob mit roter Nase oder schickem Faschingshut, du bist immer willkommen. Termin: Mittwoch, 19. Februar, 14.30 Uhr im KOM, kleiner Saal. Für

einen Fixbetrag von € 30,- kannst du dich bei Krapfen und Kaffee, Musik und Tanz sowie Essen und Trinken nach deinem Belieben bestens unterhalten. Anmeldung nicht notwendig. Weitere Infos auf unserer Homepage www.altach50plus.at

Kneipp Aktiv-Club Altach

Wir laden alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 21. Februar 2025, Beginn 18 Uhr, im Gasthaus Hirschen in Altach ein. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht und Vorschau von Obfrau Elisabeth Biedermann 3. Kassabericht von Luise Rappitsch. 4. Entlastung des Vorstandes durch die Rechnungsprüfer, 5. Allfälliges und Ehrung langjähriger Mitglieder. Alle Besucher sind herzlich zu einem Abendessen und 1 Getränk eingeladen. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme. Der Vorstand.

AMTLICHE MITTEILUNG

SO ERREICHEN SIE UNS:

Telefonzentrale der Gemeinde: Birgit Fend, Telefon: **05576 7178**

Abteilung

Bürgermeister

Leiter des Gemeindeamtes

Recht und Verwaltung

Sekretariat, Sozial-,

Kultur- und Wohnungsamt

Öffentlichkeitsarbeit

Bauamt

Bürgerservice, Raumverwaltung

Bürgerservice, Friedhofsverwaltung

Bürgerservice, Meldeamt

Finanzverwaltung

Gemeindekassa

Steuern und Abgaben

Fundamt

Name

Markus Giesinger

Michael Märk

Marina Lässer

Christine Heinzle

Marc Gächter

Peter Ender

Jürgen Schmid

Bettina Rüdissler

Nicole Drexel

Hardi Martin

Sandra Nachbaur

Nathalie Hörburger

Eva Cermak

Martin Amann

Silke Vigl-Greinix

Helene Bale

Nicole Märk

Gabriele Kerber

Stefan Seidl

Durchwahl

100

101

102

103

104

120

121

123

124

125

130

131

132

140

141

142

143

170

171

E-Mail

markus.giesinger@altach.at

michael.maerk@altach.at

marina.laesser@altach.at

christine.heinzle@altach.at

marc.gaechter@altach.at

peter.ender@altach.at

juergen.schmid@altach.at

bettina.ruedisser@altach.at

nicole.drexel@altach.at

hardi.martin@altach.at

sandra.nachbaur@altach.at

nathalie.hoerburger@altach.at

eva.cermak@altach.at

martin.amann@altach.at

silke.vigl-greinix@altach.at

helene.bale@altach.at

nicole.maerk@altach.at

gabriele.kerber@altach.at

stefan.seidl@altach.at

GEMEINDE

KUNDMACHUNG DER GEMEINDE KOBLACH

Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahl am Sonntag, 16. März 2025:

Wahllokale

Wahlsprenzel 1 – Wahllokal:

Gemeindeamt, Werben 9

Alte Kummastraße, Bitze, Birken, Bofel, Dorf, Falle, Gitzebühel, Gmür, Haggenfeld, Hinterfeld, Katharina-Hodler-Straße, Kohlplatz, Kumma, Letten, Litta, Mesmers Bühel, Müllers Acker, Reben-gässele, Roter Graben, Sandweg, Sorgenwies, Steig, Udelberg, Wegelersfeld, Werben, Wiesen.

Wahlsprenzel 2 – Wahllokal:

Kindergarten Ried, Ried 3

Am Klausbach, Broma, Bundesstraße, Dreiet, Dürne, Engerle, Haag, Herrschaftswiesen, Isel, Klauser Ried, Kutzen, Maienfeld, Mühlbach, Nägele, Neuburg, Pocksberg, Rheinmahd, Ried, Schloßwald, Schron, Straßenhäuser, Tavernestraße.

Wahlsprenzel 3 – Wahllokal:

Mittelschule, Rütli 11

Au, Diesenäuele, Egatha, Ehbachstraße, Exerzierplatz, Grund, Herrenmahd, Itzen, Kesselgut, Kiesweg, Kirchweg, Mittelsand, Nollen, Ponten, Rütli, Schmiedgasse, Siedlung, Stab, Wegeler.

Besondere Wahlbehörde

Für Personen, die infolge mangelnder Geh- und Transportfähigkeit oder Bettlägerigkeit am Wahltag das Wahllokal nicht aufsuchen können.

Wahlzeit

Für alle Wahlsprenzel von 7.30 Uhr bis 12 Uhr

Verbotsbereich

Umkreis von 100 m um die Gebäude der Wahllokale. In der Verbotszone ist jede Art der Wahlwerbung sowie das Tragen von Waffen verboten.

Wahlkarten, Briefwahl

Wer am Wahltag voraussichtlich nicht in seinem Wahllokal wählen kann (wegen Ortsabwesenheit, gesundheitlichen Gründen, Auslandsaufenthalt, etc.) hat die Möglichkeit, bei der Gemeinde noch bis spätestens Freitag, 14. März 2025, 12 Uhr eine Wahlkarte ausstellen zu lassen. Die Stimmabgabe kann unmittelbar nach Ausfolgung der Wahlkarte im Gemeindeamt erfolgen.

Amtliche Wahlinformation

Alle Wahlberechtigten werden eine „Amtliche Wahlinformation“ erhalten. Bitte im Wahllokal vorlegen. Mit der Wahlinformation werden auch die amtlichen Stimmzettel übermittelt, die bereits zu Hause ausgefüllt werden können. Die ausgefüllten Stimmzettel bitte mit in das Wahllokal bringen. Ebenfalls ist ein amtlicher Lichtbildausweis (z. B. Reisepass, Personalausweis oder Führerschein) unaufgefordert vorzulegen.

Zusammensetzung der Wahlbehörden der Gemeinde Koblach für die Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahl

Gemeindewahlbehörde

(zugleich Sprengelwahlbehörde 1):

Gemeindewahlleiter: Bgm. Gerd Hölzl
Stellvertreter: Sebastian Tschann
Beisitzer: ÖVP Erich Gisinger, ÖVP Christoph Loacker, ÖVP Erika Jäger, ÖVP Mario Gächter, FPÖ Klaus Fend, FPÖ Elmar Vogt, FPÖ Daniela Bischof, GRÜNE Cornelia Kräutler-Küng
Ersatzbeisitzer: ÖVP Stefan Ludescher, ÖVP Karl Gächter, FPÖ Marcel Fend, GRÜNE Simon Bell

Sprengelwahlbehörde 2 –

Kindergarten Ried:

Wahlleiter: Andrea Töchterle
Stellvertreter: Sylvia Bürger
Beisitzer: ÖVP Lukas Mersich, ÖVP Johannes Gaßner, FPÖ Adrian Bischof
Ersatzbeisitzer: ÖVP Joachim Amann, ÖVP Christian Schobel, FPÖ Alexandra Amann

Sprengelwahlbehörde 3 –

Mittelschule:

Wahlleiter: Judith Ritter-Österle
Stellvertreter: Jennifer Reinprecht
Beisitzer: ÖVP Ramona Stemmer, ÖVP Bernhard Forti, FPÖ Marcel Fend
Ersatzbeisitzer: ÖVP Karin Pilecky, ÖVP Klaus Jäger, FPÖ Daniela Schnetzer

Besondere Wahlbehörde:

Wahlleiter: Heinrich Nußbaum
Stellvertreter: Monika Amann
Beisitzer: ÖVP Walter Ellensohn, ÖVP Hannes Egle

Der Bürgermeister
Gerd Hölzl

INITIATIVE NEUBURG

VOLKAN ALTIN GESTALTETE NEUBURG-INFOTAFELN

Architekt Altin erarbeitete im Zuge eines Pro Bono-Projekts während seines Studiums an der Uni Liechtenstein ein Beschilderungskonzept in Zusammenarbeit mit der Initiative Neuburg.

Am 10. Februar traf man sich vor der großen Tafel unter der Burgruine, um das Werk im kleinen Rahmen einzuweißen. „Ich finde es toll, dass man so

die Größe der einstigen Burg darstellen kann“ so der Schöpfer der großen Tafel, deren oberer Rand der Silhouette der heutigen Ruine nachempfunden ist. An den Mauern der Ruine selbst befinden sich noch fünf weitere Info-Täfelchen. Sowohl Bürgermeister Gerd Hölzl als auch Reinhard Sonderegger bedankten sich herzlich bei den Mitgliedern der Initiative für ihre Mitarbeit und



insbesondere bei Volkan Altin für die gelungene Umsetzung.

33 JAHRE AMTSLEITER & GEMEINDESEKRETÄR HELMUT BURGER

Von 15 auf 96 Gemeindebedienstete, von der Schreibmaschine zur Digitalisierung, drei Bürgermeister hat er „verschlissen“: Nach 33 Jahren und acht Monaten im Dienst als Amtsleiter und Gemeindevorstand feierte Helmut Burger am 7. Februar im kleinen Kreis den Abschied in den Ruhestand.

Neben den Bürgermeistern a.D., Werner Gächter und Fritz Maierhofer, Bgm. Gerd Hölzl und den engsten Mitarbeitern und Weggefährten aus dem Koblacher Gemeindeamt gaben ihm noch andere geladene Gäste im Foyer der DorfMitte die Ehre. Mit dabei waren auch die Amtsleiterkollegen und lei-

tende Angestellte der Region am Kumm sowie Martin Vergeiner, Obmann des FLGÖ Vorarlberg, Thomas Kelterer, Landesvorsitzender der Gewerkschaft Yunion und Daniel Peschl, Prokurist des Vorarlberger Gemeindeverbands.

Die Gemeinde im Wandel der Zeit

Helmut Burger blickt als Gemeindevorstand im Dreieck zwischen Bürgern, Politik und Verwaltung und als Personalverantwortlicher auf gravierenden Veränderungen und beeindruckende Zahlen zurück. Seit seinem Dienstantritt am 1. Juli 1991 ist die Bevölkerung von 3.200 auf über 5.000 Mitbürger in

Koblach angewachsen, Budgetsumme und Gemeindeangestellte haben sich in dieser Zeit versechsfacht. Er nahm als Schriftführer an 350 Gemeindevertretungs- und 480 Gemeindevorstandssitzungen teil und fasste rund 6.500 Protokollseiten in 16 Bänden ab – ein Stück Koblacher Geschichtsschreibung. Außerdem organisierte er mit großem Aufwand und Genauigkeit knapp 30 Gemeinde-, Landes- und Bundeswahlen. Als Vorgesetzter von zuletzt 96 Mitarbeitern gelang es ihm, den Dienstleistungsbetrieb Gemeinde mit all seinen Abteilungen und Außenstellen qualitativ auszubauen und zum Wohl der Koblacher Bevölkerung nachhaltig zu verbessern.

„Ich habe meine Arbeit nicht nur als Job gesehen, sondern als Berufung, als ein Mittun, ein Mitwirken in der Gemeinde über die eigentliche Verwaltungsarbeit hinaus“ so der bald 65-Jährige.

Schlüsselübergabe an Sebastian Tschann

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge rekapitulierte Helmut Burger zu seiner Amtszeit. Unbedingter Sparsamkeit unter Werner Gächter folgten Jahre der Investitionen unter Fritz Maierhofer. Auch unter Bürgermeister Hölzl konnten Investitionen getätigt werden, nun sei jedoch wieder eine Zeit des Sparens angebrochen. Besonders die unerschütterliche Art Hölzls hob er hervor, der trotz schwieriger Zeiten stets die Ruhe und die Übersicht bewahre. Ganz besonders bedankte er sich bei den anwesenden Mitarbeitern für die gute und respektvolle Zusammenarbeit. Insbesondere Monika Amann begleitete ihn bei seiner Tätigkeit von Anfang an über all die Jahre hinweg. Nicht zuletzt übergab er symbolisch seinen Schlüssel an den neuen Amtsleiter Sebastian Tschann, ein bewegender Moment. Wir danken Helmut Burger für den jahrzehntelangen treuen Dienst, seine Art, stets ein offenes Ohr für alle Anliegen gehabt zu haben und für die vorbildliche Erfüllung seiner verbindenden Funktion. Alles Liebe und Gute für den Ruhestand!



VERANSTALTUNGS- VORSCHAU

Demenzcafé amKumma
jeden MO, 14.30 – 17 Uhr,
VHS Götzis am Garn-
markt, Info und Anmel-
dung: T 0676 836284140

Frauenensemble
Maiglöggle
13.2.2025, ab 15.30 Uhr,
Haus Koblach

Reparaturcafé Textil
15.2.2025, 9 – 12 Uhr,
Textilien-Abgabe bis
11 Uhr, Mittelschule

Info-Veranstaltung zu
geförderten Miet- &
Mietkauf-Wohnungen
WA Wiesen
17. 2. 2025, 18 Uhr,
Foyer DorfMitte

Akkordeon-Gruppe
20.2.2025, ab 15.30 Uhr,
Haus Koblach

Mundharmonika-
Gruppe
27.2.2025, ab 15.30 Uhr,
Haus Koblach

Kränzle Classic
Motorradverein
Karten: Harmonie,
Vereinsmitglieder.
28.2.2025, 19 Uhr
Saal Harmonie

Tschutterball
Karten: Bürgerservice
1.3.2025, Einlass 19 Uhr
Gemeindsaal

Rosenmontagstanz
Karten: schriftfuehrer@
tanzsport.co.at
3.3.2025, 20 Uhr
Gemeindsaal

Funken Koblach
17 Uhr Kinderfunken,
19 Uhr Funken.
8.3.2025, Kreuzung
Wiesen-Broma

FORST

ENGERLE: HOLZRÜCKUNG MIT NORIKER „BUBI“

Im Zuge der Aufarbeitung eines Windwurfs wurde das Forstfachunternehmen Alexander Kopf mit der Räumung des Geländes beauftragt.

Die Vorarbeiten im Hang erfolgten zwei Tage zuvor durch die Forstarbeiter, bevor die abgelängten Stämme vom kräftigen Noriker-Hengst „Bubi“ aus dem Wald gezogen wurden. Die Freude an der bodenschonenden Arbeit war dem stattlichen Tier deutlich anzumerken.



FORST

JUNGWALDPFLEGE AM GALLUSWEG

An verschiedenen Orten werden dieser Tage waldbauliche Pflegemaßnahmen in Jungbeständen durchgeführt, so zuletzt auch unterhalb des Gallusweges.

Die Mitarbeiter des Bauhofes waren dabei mit der Auslichtung von Gebüsch und der Entfernung von überschüssigen Jungbäumen beschäftigt. „Zukunftsbäume werden zur Förderung der Wertleistung durch Entnahme von Konkurrenten gefördert. Gleichzeitig wird die Mischung der Baumarten im

Bestand reguliert und die Stabilität des Waldbestandes erhöht“ so der zuständige Waldaufseher Lucas Schnetzer.



VEREINE

SKIVEREIN KOBLACH GLÄNZT BEI OBERLÄNDER MEISTERSCHAFT

Der Koblacher Skiverein nahm mit großem Erfolg an der diesjährigen Oberländer Meisterschaft teil.

In einem spannenden Wettkampf sicherte sich Christine Scheyer den Titel der Oberländer Meisterin, während Tobias Schuster zum Oberländer Meister gekürt wurde. Beide Athleten zeigten herausragende Leistungen und sicherten sich mit der Tagesbestzeit den begehrten Titel. Auch in der Mannschaftswertung konnte der Skiverein Koblach überzeugen. Dank einer geschlossenen Teamleistung von Ella Scheyer, Lorena Jenni, Christine Scheyer und Tobias Schuster erreichte die Mannschaft einen hervorragenden zweiten Platz. Der Verein ist stolz auf die Leistungen seiner Mitglieder und blickt optimistisch in die Zukunft.



Foto: Manfred Schuster

SPENDENAUSWEIS

Krankenpflegeverein Koblach

- Zum Gedenken an Herrn Meinrad Bolter, von Frau Wilma Ebner € 10,-, Frau Annemarie Bolter € 15,-, Herr Erwin Mathis € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Inge Winkler, von Herrn Franz Stampler sen. € 10,-.

Haus der Generationen Koblach

- Zum Gedenken an Frau Fritsch Annette von Herrn Bernd Aberer € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott!“

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Sonntag, 16. Februar –

6. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Faschings-Familiengottesdienst (Wort-Gottes-Feier)
Musikalische Gestaltung: Schalmeien Koblach
Anschließend Faschingsagape.

Montag, 17. Februar

19.15 Uhr Bibel teilen – Glauben teilen – Leben teilen im KUM

Mittwoch, 19. Februar

18.15 Uhr Eucharistische Anbetung
19 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 23. Februar –

7. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Eucharistiefeier mit Gedenken der Verstorbenen des Monats Februar der letzten drei Jahre:

† 2022

Margarethe Bolter, Falle, Jg. 1938

† 2023

Franz Hölzl, Wiesen, Jg. 1939

† 2024

Walter Muther, Werben, Jg. 1943

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9 bis 11 Uhr

Donnerstag 17 bis 19 Uhr

Pfarrbüro T 05523 52271 oder

T 0676 832408186,

pfarramt.koblach@utanet.at

VEREINSANZEIGER

Classic Motorradverein Koblach

S'Kränzle mit Sektempfang am 28. Februar, 19 Uhr, im Saal der Harmonie. Thema: „Wia ma will, aber z'frida...“, Live-Musik mit der Band „Go West“. Karten € 20,-, erhältlich in der Harmonie und bei den Vereinsmitgliedern.

Koblach 50plus

Am Donnerstag, 27. Februar, um 14.30 Uhr sind alle herzlich zu einer Reise-Doku von Helmut Huber eingeladen. Mit „Island – Feuer und Eis am Rande Europas“ zeigt uns der Referent die spektakuläre Landschaft des Inselstaates. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Peter Dach FC Koblach

Vorbereitungsspiele der Kampfmannschaften: Turnierserie in Ruggell, Wintercup 2025, 1. Spieltag: 15. Februar, 14 Uhr, FC Sevelen – Peter Dach FC Koblach. 14. Februar, 18 Uhr, FC Schlins 1B - Peter Dach FC Koblach 1B. Tschuttenball: FC Koblach Maskenball am Faschingssamstag, den 1. März, 19 Uhr, DorfMitte. Restkarten erhältlich im Bürgerservice, Gemeindeamt.

PVÖ-Ortsgruppe Koblach

19. Februar, 14 Uhr, Hock im Gasthaus Harmonie. 26. Februar, 14 Uhr, Kränzle im Gasthaus Harmonie mit den „Gsi-berg Drei“, Eintritt inkl. Essen € 25,-, Anmeldungen bitte bis 20. Februar bei Alois Bolter, T 0664 9966754.

Rotes Kreuz

Senioren-Bewegungsprogramm für Körper und Geist ab Donnerstag, 20. Februar, von 9.30 bis 10.30 Uhr in der DorfMitte, Nebeneingang Saal. Mitzubringen sind lockere Kleidung, rutschfestes Schuhwerk oder Socken und eine Trinkflasche. Weitere Informationen bei Karin Kainz GSD, T 0664 8224302.

TSC Blau-Gold Dornbirn-Lustenau-Koblach

Rosenmontagstanz, 3. März, 20 Uhr, DorfMitte. Gute Musik von DJ Sigi und viel Platz zum tanzen – für alle Tanzbegeisterten aus nah und fern! Kartenvorverkauf: schriftfuehrer@tanzsport.co.at.

UMWELT

EINLADUNG ZUR WALDBEGEHUNG

Die Wälder am Kummenberg sind ein wertvolles Waldgebiet welche das Wasser reinigen, einen Erholungsraum bieten und Heimat zahlreicher Tier- und Pflanzenarten sind.

Um diese wichtigen Funktionen dauerhaft zu erfüllen ist es notwendig, dass die Wälder nachhaltig bewirtschaftet werden. Wie dies im Einklang mit der neuen Vorarlberger Waldstrategie gemacht wird, warum dafür Wege gebaut werden und weshalb es gut ist, Bäume zu fällen, wird bei einem Waldspaziergang am

Freitag, 21. Februar 2025, 13.30 Uhr (Treffpunkt: Parkplatz unter der Kirche)

durch Zuständige der Gemeinde und des Landesforstdienstes vorgestellt. Interessierte sind dazu herzlich eingeladen.



VERANSTALTUNGS- VORSCHAU

Äffchen Ferdinand treibt es bunt im Fasching

Bücherei Mäder
Buch & mehr
14. Februar 2025
14.30 bis 16.30 Uhr

Seniorenhock

Schulheim Mäder
(Elmar-Kramer-Saal)
18. Februar 2025
14.00 bis 16.00 Uhr

Pubquiz

Bücherei Mäder
Buch & mehr
21. Februar 2025
19.30 Uhr

Faschingsgottesdienst (gerne maskiert)

Pfarrkirche Mäder
02. März 2025
10.00 Uhr

Die Schlüsselübergabe vor dem Faschingsumzug

Feuerwehrhaus Mäder
02. März 2025
10.45 Uhr

Mäderer Faschingsumzug

Neue Landstraße – Alte
Schulstraße – Neue Land-
straße
02. März 2025
14.00 Uhr

Jassnachmittag

Mehrzweckraum
Betreubares Wohnen
04. März 2025
14.00 bis 17.00 Uhr

Kinderfasching

J.J.Ender-Saal
04. März 2025
14.00 Uhr

UMWELT

PAPIERTONNEN-ENTLEERUNG

Mittwoch, 19. Februar 2025 ab 6 Uhr.
Die Abholung der Papiertonnen findet alle vier Wochen (für Wohnanlagen alle zwei Wochen) statt. Achten Sie bitte

darauf, dass die Papiertonnen gut sichtbar am Abholtag bis spätestens 6 Uhr am Straßenrand bereitgestellt sind.



GEMEINDE

SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG

Am Montag, dem 17. Februar 2025, findet um 20.00 Uhr, im J.J.Ender-Saal die 30. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung statt.

Tagesordnung:

1. Bürgeranfragestunde
2. Berichte
3. ASZ Mittleres Rheintal

4. Agglomeration Rheintal
5. Änderung des Flächenwidmungsplans im Gebiet „Im Waul“
6. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung
7. Allfälliges

Der Bürgermeister
Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Daniel Schuster

SOZIALES

SCHULHEIM MÄDER: SENIORENHOCK AM 18. FEBRUAR 2025

Unser nächster Seniorenhock in der Faschingszeit findet am Dienstag, dem 18. Februar 2025, von 14 bis 16 Uhr im Schulheim Mäder (Elmar-Kramer-Saal) statt.

Musikalisch werden wir wieder begleitet von Heinz, der alle zum Mitsingen einlädt und offen für eure Liedewünsche ist. Daneben gibt es Kaffee und Kuchen, gemeinsames Spielen und genug Zeit, miteinander ins Gespräch zu kommen.

Alle Seniorinnen und Senioren aus Mäder und Umgebung, ehemalige Mitarbeitende aus dem Schulheim und Mitglieder der Kreativgruppe, aber auch alle anderen, die gerne zu uns auf Besuch kommen, sind herzlich willkommen. Wir freuen uns darauf. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: Judith Dreymann, 05523/55500/32011



Schulheim Mäder

GEMEINDE

DENKMAL FÜR ANNA NOGGLER

In Gedenken an Frau Anna Noggler, welche am 10. Februar 1941 dem Nazi-Regime zum Opfer gefallen ist, wurde in der Nähe ihres ehemaligen Elternhauses ein Denkmal errichtet. Die Metallfigur stellt die Silhouette von Anna dar. Am Fuß der Stele ist ein QR-Code angebracht, mit dem die gesamte Geschichte von Anna abgerufen werden kann.

Die Initiatorin und Großnichte von Anna, Frau Petra Strele, konnte gemeinsam mit der Gemeinde Mäder ein Zeichen setzen, welches die Opfer der Euthanasie niemals vergessen lässt.



SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Krankenpflegeverein Mäder

- Zum Gedenken an Frau Anna Maria Ponier von Türtscher Josefina € 20,-.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Freitag, 14. Februar

Die 8 Uhr-Eucharistiefeier entfällt. Zur persönlichen Verabschiedung ist die Urne von Herrn Norbert Ender in unserer Pfarrkirche von 14 bis 18 Uhr aufgebahrt.

Samstag, 15. Februar

10 Uhr Trauergottesdienst für Herrn Norbert Ender mit anschließender Urnenverabschiedung. Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Sonntag, 16. Februar –

6. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung
18 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 17. Februar

19.15 Uhr „Bibel teilen – Glauben teilen – Leben teilen“ im KUM in Koblach

Dienstag, 18. Februar

18.30 Uhr Rosenkranz
19 Uhr Eucharistiefeier mit Gedenken der Verstorbenen des Monats Februar der letzten drei Jahre:

† 2022

Alois Berktold, Kirchfeld; Jg. 1930
Wilma Fässler, Dornbirn; Jg. 1927
Irma Mayer, Götzis; Jg. 1931
Margit Metzler, Egeten; Jg. 1944
Mira Sturn, Egeten; Jg. 1952
Maria Baumschlagler-Dünser, Mähderweg; Jg. 1954

† 2024

Ingrid Danner; Götzis-Neuburg; Jg. 1958
Alma Renner; Egelseestraße; Jg. 1923

Pfarrkirche Mäder

- Als Dank für die Hauskommunion am 7. Februar 2025: € 73,-.

Allen Spendern ein herzliches vergelt's Gott!

Freitag, 21. Februar

7.30 Uhr Rosenkranz
8 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 23. Februar –

7. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Eucharistiefeier
18 Uhr Eucharistiefeier

Das Ewige Licht für die Woche vom 16. bis 23. Februar 2025 wurde im Gedenken an Herrn Johann Hohener von seiner Gattin Micheline gespendet.

Öffnungszeiten und Kontakte:

Pfarramt: Susi Übelher

(Urlaub bis einschließlich 13.2.2025)

MO und DI 9 bis 11 Uhr

DO 17 bis 19 Uhr

T +43 (0)5523 62166

pfarramt.maeder@utanet.at

www.pfarre-maeder.at

Pfarrmoderator Romeo Pal

(Urlaub 10. bis 16.2.2025)

T +43 (0)676 832408185

romeo.pal@utanet.at

Pastoralassistentin Theresa Wegan

(Urlaub 18. bis 24.2.2025)

T +43 (0)676 832408324

theresa.wegan@koblach-maeder.at

Bücherei Mäder Buch & mehr

Während den Semesterferien haben wir wie gewohnt offen.

Themenschrank

Am 14.2. ist Valentinstag – Tag der Liebe. Eine Auswahl an Liebesromanen haben wir im Themenschrank bereitgestellt. Mach dir selbst oder deinem Lieblichsmensch/deinen Lieblichsmenschen mit einem Buch aus der Bücherei eine Freude.

Fasching

Rhi – Holz Rhi - Holz
Brauchst du noch Kostümvorschläge und Schminktipp für eine Faschingsparty? Dazu noch eine Anleitung für eine tolle Flechtfrisur? Ideen für die Deko? Bücher dazu stehen bei uns zur Ausleihe bereit.

Veranstaltungen im Februar und März

14.2.2025 Äffchen Ferdinand
21.2.2025 Pubquiz - ausgebucht
12.3.2025 häkeln, stricken & mehr
14.3.2025 Pubquiz
21.3.2025 Äffchen Ferdinand
26.3.2025 Lesegenuss 60plus

Bücherei Mäder

05523-64007-40

www.bibliothek.maeder.at

Öffnungszeiten

Dienstag	8:00 – 11:30 Uhr 17:30 – 19:30 Uhr
Donnerstag	15:30 – 19:30 Uhr
Freitag	8:00 – 11:30 Uhr
Sonntag	09:30 – 11:30 Uhr

An Feiertagen bleibt die Bücherei geschlossen.



VEREINSANZEIGER

Bienezuchtverein Götzis-Mäder

Am Montag, dem 17. Februar 2025 laden wir euch um 19.30 Uhr zum Imkerhock im Josefsheim in Götzis ein. Wir möchten euch darüber informieren, dass unser Honig beim Mostverkauf des OGVs erhältlich ist.

Obst- und Gartenbauverein Mäder

Jeden Dienstag lädt der Obst- und Gartenbauverein Mäder zum gemütlichen Gartenfrühstück von 8 bis 10 Uhr mit Kaffee, Semmel, Brot, Butter, Marmelade, Käse und Schinken um € 6 im Vereinschopf im Alberweg 11, in Mäder ein. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Obst- und Gartenbauverein Kuppenbergregion

- In Altach im OGV-Schöpfle: Samstag, 15. Februar 2025 ab 15 Uhr „Käs & Moscht ...ischt d'halbe Koscht“. Auf gutes Essen legt man in Vorarlberg großen Wert. Nicht nur darauf kommt es an, denn für

viele ist der Bezug zur Region und Qualität genauso wichtig. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Info unter www.ogv.at

- Beim OGV-Altach findet der Schnittkurs Spindelbaum statt: Freitag, 21. Februar 2025, 18.30 Uhr Theorie, Samstag, 22. Februar 2025, 14 Uhr Praxis mit H. Carbonare. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Keine Kursgebühr!

Pensionistenverband Mäder

- Einladung aller Ortsgruppen-Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 26. Februar 2025 um 15 Uhr in den J.J.Ender-Saal. Wortmeldungen sind bis zum 15. Februar 2025 schriftlich bei der Vereinsleitung einzureichen.
- Wir besuchen das Frühlingskonzert von Riccardo am Donnerstag, 3. April 2025 um 15 Uhr im Löwensaal Hohenems. Wenn ihr euch bei Brigitte anmeldet, dann kann sie ermäßigte Karten bestellen, T 0664 3410182.

Union Ringer Club Mäder

Aktuelle Trainingszeiten: Spiel und Spaß für Kids: Dienstag 17 Uhr; Anfänger: Montag und Mittwoch 17.30 Uhr; Schüler und U17: Montag und Mittwoch 18.30 Uhr

Verband der Südtiroler, Bezirksstelle Dornbirn und Kuppenbergregion

Faschingsunterhaltung am Samstag, dem 15. Februar 2025. Beginn um 15 Uhr (Einlass: ab 14.30 Uhr) im Kolpinghaus Dornbirn. Für Musik und Tanz spielt „Andi“ für uns. Eintritt: € 18 inkl. Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf euer Kommen und einen unterhaltsamen Nachmittag.

INFO

Bücherei Mäder
Buch & mehr

OFFENER BÜCHERSCHRANK

Auf dem Vorplatz zum Betreubaren Wohnen Brühl befindet sich unser „Offener Bücherschrank“, der dafür genutzt werden kann, eigene Bücher hineinzustellen oder Bücher mitzunehmen.

Der Bücherschrank ist sozusagen eine öffentliche Tauschbörse (ohne Anmeldung, ohne Kosten) und rund um die Uhr frei zugänglich.

Und so funktioniert es:

Einfach ein Buch aussuchen, vor Ort darin lesen oder mit nach Hause nehmen, das Buch zu einem späteren Zeitpunkt wieder zurückbringen oder ein anderes lesenswertes Buch dafür einstellen.

Das Team der Bücherei und die Gemeinde Mäder wünschen euch viel Spaß beim Schmökern und Tauschen.





BÜRGERINFORMATION. **30ER ZONE FÜR ALLE.**

FR 14.02.2025 UM 19:00 UHR
KOLPINGHAUS GÖTZIS

Kürzlich wurde die 30er Zone im Ortszentrum von Götzis verordnet.
Ausgenommen sind Hans-Berchtold-Straße, Kirllastraße und Bulitta.

Was das für die betroffenen Anrainer:innen genau bedeutet, zeigen wir in einem fachlichen Input und mit Informationen und Austausch rund um 30er Zonen im Ortsgebiet. Informieren Sie sich und tauschen Sie sich vor Ort aus mit **Mag. Walter Heinzle**, Mobilitätsausschussobmann. Er ist seit Jahrzehnten bemüht, mehr Qualität und Sicherheit für Fußgänger:innen und Radler:innen im Ortsgebiet von ganz Götzis zu schaffen - ohne Ausnahme.

30ER ZONE FÜR ALLE. MACHEN WIR.

 gruenelistegoetzis.at



MEHR INFOS
gruenelistegoetzis.at



NEOS

SCHLUSS MIT PFUSCH!

NEOS GÖTZIS

Lass uns reden

Ristorante
Tamborino 13.02.
17:30 Uhr

Meet &
Greek 16.02.
15:00 Uhr



Bürgermeisterkandidat
Michael Mittelberger

Götzis
im Herzen



EURE ANLIEGEN. UNSER AUFTRAG.

HERZLICHE EINLADUNG ZUM
BÜRGERGESPRÄCH

DIENSTAG

25
FEB

18:00 UHR

Triff das Team rund um FPÖ-Bürgermeisterkandidatin
Andrea Buri-Mayer zu einem Umtrunk beim
Bauernhof der Familie Kathan.

RIEDHOF KATHAN, RIED 1

Wir freuen uns
auf Euer Kommen!



Miteinander reden, singen & diskutieren.

3 SONGS & 30 ANTWORTEN

Mit Bürgermeister-Kandidat Bernie Weber und Special Guest George Nussbaumer



Am 16. März wird gewählt. Bernie Weber kandidiert für die BürgerListe Altach+Die Grünen als Bürgermeisterkandidat und lädt alle Altacherinnen und Altacher zum gemeinsamen Austausch ein. Bernie und sein Team stehen Rede und Antwort. Und Bernie singt gemeinsam mit seinem alten Weggefährten George Nussbaumer ein paar Songs.

Mi, 26. Februar, 19.30 Uhr
KOM, Kleiner Saal – Eintritt frei!



BERNIE WEBER



BürgerBewegung Götzis

Sachlichkeit

Bürgerrechte

Selbstbestimmung

Kontakt:

<https://www.buergerbewegunggoetzis.at>

kontakt@buergerbewegunggoetzis.at

Tel. 0676 9669789

Christoph Längle, BA



BürgerBewegung

GÖTZIS

Werte GötznerInnen und Götzner!

Mit Herz, Verstand und Ohr für die BürgerInnen und Bürger da sein!

Allerbeste Grüße – Ihre BürgerBewegung Götzis

Christoph Längle Manfred König Kornelia Ender André Ritter Daniel Ostojic Denisa Mujakic

AYUTHAI

THAIMASSAGE

Die erste Adresse für klassische Massage wie in Thailand

AYUTHAI GmbH
Mozartstraße 3, 1. Stock, 6850 Dornbirn

Valentinstags-Special

Infos und Termine unter www.ayuthai.at

s'Blättle

Wo finde ich aktuelle
Gemeinde-Informationen?
Im „Blättle“!

Wir sind für dich da!



Stadtvertreter Günther Zechner

Wir laden dich herzlich ein, an unserem Bürgergespräch teilzunehmen:

Datum: Mittwoch 19. Februar 2025

Uhrzeit: 18:00 Uhr

Ort: Gasthof Adler, Hohenems



Nationalabgeordneter Mag. Antonio Della Rosso



Wir hören dir zu!



Zappelphilipp?

Das Kind kann nicht ruhig sitzen. Das Kind fällt immer auf. Eine Abklärung entlastet verunsicherte Eltern.

Beratung unterstützt Eltern und Kinder.
ifs Sozialberatung
Hohenems F.-M.-Felder-Straße 6 | Tel. 05-1755-540
Feldkirch Widnau 2 | Tel. 05-1755-550

ifs Vorarlberg
www.ifs.at



INFOVERANSTALTUNG: „RUND UM DEINEN KÖRPER“

Mo, 17.2.2025
19.30 Uhr im
„Haus der Entfaltung“



Hast du Schlafprobleme?

Bist du ständig müde und ausgelaugt?
Lässt deine Konzentration schnell nach?
Möchtest du dich wieder wohlfühlen?
Entspannt sein und zur Ruhe kommen?
Dein Immunsystem stärken und so in den Frühling starten?

Dann komm am Montag, **17.02.2025** um **19:30 Uhr** ins
„Haus der Entfaltung“ in Altach, Achstraße 20.

Ich freue mich auf euer Kommen!

Anita Friesli | T 06641852909 | E atina.f@outlook.com



Das Tagebuch der Anne Frank

Ein Schauspiel von
Frances Goodrich und Albert Hackett

Zusatzvorstellung:
Mittwoch, 19.2.25 / 20 Uhr

Sonntag, 15.2.25 / 20 Uhr / Premiere
Sonntag, 16.2.25 / 18 Uhr
Montag, 17.2.25 / 20 Uhr
Dienstag, 18.2.25 / 20 Uhr
Donnerstag, 20.2.25 / 20 Uhr
Freitag, 21.2.25 / 20 Uhr

Verbindungsraum - Kulturbühne AMBACH in Götzis

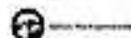
Karten und weitere Informationen erhalten Sie unter
spielkreis.at oder unter der Info-Hotline:
+43 664 491 33 25

Mr. Paula Finkler, Markus Kramp, Ais Baur, Hanna Dücker,
Zehra Bucher, David Ammon, Alvin Gutmann,
Ina Schneider, Jakob Bogler, Regie: Armin Weber

Aufführungsort: Deutscher Theaterstag Vorarlberg



spielkreis.at



SCHMIDT'S

EISENWAREN • BAU • HANDWERK • TIEFBAU

Rasenmäher Service-Aktion



- Ölwechsel & Altölsorgung
- Zündkerzentausch
- Luftfilterreinigung
- Messer schärfen & wuchten
- Räderschmierung
- Funktionskontrolle

Wir machen Ihren
Rasenmäher wieder fit!

Schmidt's
Vorteilspreis **€ 79,90**
inkl. MwSt.

Auskunft über unsere kostengünstigen Abhol- bzw.
Zustellangebote erhalten Sie in Ihrem Schmidt's Fachmarkt!



6306 Bärn
6850 Dornbirn
6973 Haid
6840 Götzis
6065 Thaur/Innsbruck
6600 Reutte
6380 St. Johann/Tirol
9090 Klagenfurt
5500 Villach
8095 Scharnberg-Pölla
11-9992 Eschen

Almtalweg 3
Schwefel 98
Lustnauer Straße 35
Dr. A. Heitzle Straße 69
Berl-Köllensperger-Straße 6
Mühler Straße 23A
Fieberbrunner Straße 20
Südweg 353
Löhnerstraße 45
Feldkirchner Straße 189
Essenerstraße 127

Tel. 05552/8565-0
Tel. 05572/31124-0
Tel. 05552/6165-0700
Tel. 05523/305-0
Tel. 05672/62315-0
Tel. 05352/62755-0
Tel. 0463/3899-0
Tel. 02222/21202-0
Tel. 0316/384700-0
Tel. +43 268/2500

SCHMIDT'S
EISENWAREN • BAU • HANDWERK • TIEFBAU

www.schmidts.at

Angebot inkl. Material. Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer. Zustellung oder Abholung möglich. Aktion gültig bis 29. März 2025.
Sollten zusätzliche Reparaturarbeiten nötig sein, führen wir diese gerne in Absprache mit Ihnen und gegen separate Verrechnung durch.



UMWELT

WASSERVERBRAUCH – TIPPS FÜR SIE UND DIE UMWELT

Achten Sie darauf, dass Hähne nach Gebrauch auch wirklich geschlossen werden. Prüfen Sie den Wasserverbrauch durch regelmäßige Zählerablesung und lassen Sie undichte Auslaufstellen reparieren.

- Eine rinnende WC-Spülung vergeudet täglich enorme Mengen.
- Duschen statt baden hilft 100 l Wasser sparen.
- Mit einer modernen WC-Spülung brauchen Sie bis zu 50 % weniger Wasser.
- Durch kurze Warmwasserleitungen und Mischarmaturen sparen Sie Wasser und Energie.
- Durch Wassersprengen am Abend können Sie mit weniger Wasser mehr für die Pflanzen tun.
- Abfälle gehören nicht ins WC, sondern in den Hausmüll.
- Altöle sind unbedingt fachgerecht zu entsorgen.

EINLADUNG:



„DRUM PRÜFE, WER SICH EWIG BINDET!“

WARUM EIN EHEVERTRAG NICHT UNROMANTISCH IST.

Viele Paare – ob verheiratet oder nicht – verfügen über Eigentum oder unterschiedlichste Arten von Vermögen. Obwohl die Scheidungsrate auch im Ländle seit Jahren stetig ansteigt, sind Eheverträge weiterhin die große Ausnahme.

Wann ein Ehevertrag sinnvoll ist und was es dabei vor und nach der Eheschließung zu beachten gilt, erfahren Sie an diesem spannenden Informationsabend.

WANN: Mittwoch, 26.02.2025 | 19:00 Uhr

WO: Terminal V | Wolfurterstraße 15, Lauterach

Anmeldung unter events@hefel.at oder
Tel: 05574/74302-18

LeitnerLaw
Rechtsanwälte

LeitnerLeitner
Wirtschaftsprüfer
Steuerberater

Hefel  **Wohnbau**



Tanzsportclub
Dornbirn | Lustenau | Koblach

Rosenmontagstanz

Musik: DJ Sigi

Vorverkauf: € 17,-

**Reservierung und Einzahlung
bis spätestens 21. Februar 2025**

an: schriftfuehrer@tanzsport.co.at
auf: IBAN AT33 5800 0103 0648 4015

Abendkassa: € 20,-

www.tanzsport.co.at



Rosenmontag
3. März 2025
20.00 Uhr

Koblach
DorfMitte

freie
Platzwahl

Mit oder
ohne Maskierung.
Wohlfühlen ist angesagt.

Eine französische Komödie

von Brigitte Buc
Deutsch von
Silvia Berutti Ronelt



theaterkreis
altach

Hundswetter

– *Un temps de chien*

Theater im KOM Altach

Sa 15.2.2025 20 Uhr

So 23.2. 18 Uhr

Fr 28.2. 20 Uhr

So 2.3. 18 Uhr

Do 6.3. 20 Uhr

Fr 14.3. 20 Uhr

So 16.3. 18 Uhr

Jetzt Karten
bestellen!

Karten & weitere Infos
www.theaterkreis.at

Mit Jacqueline Hackbarth Helene /
Silvia Thonhauser Gabrielle / Nadja Farag Lulu /
Franziska Beiser Kellnerin

Regie Christian Beller
Produktionsleitung & Technik Alfred Bargetz
Maske Helga Fleisch und Anna Thonhauser
Aufführungsrechte Felix Bloch Erben Verlag Berlin

GEMEINDE ALTACH

müllerKÜCHEN
TISCHLERNER | INNENHAUSBAU

TECTUM

peko
WERKZEITTECHNIK

KOPF
TISCHLERNER | TECTUM

HWB
TISCHLERNER
WERNER
KOBLENZ

Angebot des Monats

VORSPEISE NACH WAHL

Leberspätzlesuppe / Flädlesuppe oder Salat

Schweinekotelett vom Duroc - Schwein
auf Balsamicojus mit Kräuterbutter dazu zartes Wintergemüse und
Rosmarinkartoffeln

Kalbskotelett auf Steinpilzrahmsauce mit Brokkoli an Mandelbutter und
feinen Bandnudeln

Rindskotelett "Clubsteak" mit Kräuterbutter dazu Grilltomate und
Westernkartoffeln

Rumpsteak 300gr. auf heißem Stein mit Westernkartoffeln & Speckbohnen

Rindfilet 250gr. auf heißem Stein mit Speckbohnen & Folienkartoffeln mit
Sauerrahm Dip

€ 21,90

GASTHAUS HARMONIE - WEGELER 1 -
6842 KOBLACH - TEL 05523/62845

WIR BITTEN UM RESERVIERUNG!

Emsbach
— BIERWELT —

Mittagsbuffet

Sattessen nach Lust und Laune
Mo-Fr 11-14 Uhr

**GUTSCHEIN
1 GRATIS GETRÄNK***

Nur 15€



Mühlgasse 1, 6845 Hohenems - 0670 507 8005
Jeden Tag von 11 bis 23 Uhr
durchgehend warme Küche

* Der Gutschein kann nur in Verbindung mit dem Mittagsbuffet verwendet werden. Pro Person ein Gutschein.

FABRIKSVERKAUF

by **CREATIVE**

Gerne nähren wir auch für Sie!

Bei uns finden Sie auch Nähzubehör

Aktion im Februar

Hochwertige Salin Bettwäsche ab € 49,90 / Garnitur aus eigener Produktion

40x40 PES- Faserfüllung Kissen für nur € 6,50 per Stk. solange der Vorrat reicht!

-20% auf Kurzgardinen

Höhen in: 45 cm, 60 cm, 90 cm

Kommen Sie gerne bei uns vorbei!

Öffnungszeiten

DI/MI/FR
9:15- 13:00 Uhr
14:00- 17:00 Uhr

Fertigvorhänge Einzelstücke ca. 140x 245 cm nur € 9,90 pro Stk.

Endlos-
rollverschlüsse
& vieles mehr

Telefon: +43 (0) 699 10852338
Adresse: Schweizerstraße 35, Alltach

ANMELDUNG GYMNASIUM LUSTENAU

Sehr geehrte Eltern!

Die Anmeldung für die künftigen Schülerinnen und Schüler erfolgt in der Zeit vom 17. Februar – 28. Februar 2025.

Wir bitten Sie, die vollständig ausgefüllten Unterlagen in die Sammelbox im Haupteingangsbereich der Schule einzuwerfen oder im Sekretariat abzugeben.

- Schulnachricht im Original inkl. Reihung der Schulen
- Anmeldeformulare (siehe Homepage)
- Geburtsurkunde in Kopie

Öffnungszeiten der Schule:

Montag bis Freitag 07:30 – 17:00 Uhr

Öffnungszeiten Sekretariat:

Montag, Dienstag und Donnerstag 07:30 – 15:30 Uhr
Mittwoch und Freitag 07:30 – 12:00 Uhr

Die Anmeldung muss an der erstgereihten Schule durchgeführt werden!
Die Nennung weiterer Schulen wird empfohlen.

GYMNASIUM LUSTENAU

Mühlfeldstraße 20
A - 6890 Lustenau
Tel.: +43(0)5577 83877
www.bg-lustenau.at



Markengeräte **bester Service & zuverlässige Reparaturen**

Wenn der Alltag im Haushalt funktionieren soll, müssen die Geräte sehr hohen Anforderungen entsprechen. Wir kennen die immer größer werdende Welt der innovativen, hochwertigen Elektrogeräte samt Zubehör und machen Sie mit den neuesten Techniken vertraut.

**7 TAGE BELIEBIG
REPARATUR
BONUS**
PAULIENRECHTEN



Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
08:00 - 12:00 / 13:00 - 16:30
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Besuchen Sie unseren Miele Schauraum
Optional auch andere Marken

iqsolution
Geräteservice mit Verstand

Fischerweg 1, 6845 Hohenems, T 0 5576 20709
haushalt@iq-solution.at, www.iq-solution.at

Miele **LIEBHERR** **SIEMENS**



iq solution
Geräteservice

Entspannung & Wohlbefinden warten auf Sie!

Ayurvedische Ganzkörper-Massage

Sanfte Massage mit warmen Kräuterölen, die tief entspannt, entgiftet und revitalisiert.



Rückenmassage nach Bruss

Sanfte Wirbelsäulenmassage mit Johanniskrautöl, die Blockaden löst, die Bandscheiben entlastet und die Rückenmuskeln entspannt.



Fußreflexzonen-Massage

Durch gezielten Druck werden Organe stimuliert, die Selbstheilung gefördert und Stress abgebaut.



Physiotherapie & Massagepraxis

Ines Holzmann-Sanz
info@vitaeform.at
+43 660 6576357
Mondscheingasse 4, Hohenems

**vitae
form**
REGENERATION

Pöhland & Bischof
GmbH
Mobil: +43 (0) 664 35 68 717

Das Ergebnis macht den Unterschied
Finalit StoneCare
Stein- & Fliesenpflege

www.steinundfliesenpflege.at

Produkte & Dienstleistungen:

- Grundreinigung, Spezialreinigung & Graffiti-Entfernung
- Fleck- Entfernung / zB. Fett, Kalk, Verfugungsreste, Rost uvm.
- Imprägnierung, Schutz, Graffitischutz
- Schleifen, Aufpolieren, Kratzer entfernen

Neue & alte Flächen behandeln:

- Marmor
- Kalkstein
- Terrazzo
- Betonstein
- Granit
- Quarzit
- Keramik
- Cotto
- Sandstein
- Schiefer
- Feinsteinzeug
- Ziegel uvm.

WINTERAKTION Bis zu -20%

Jetzt Termin vereinbaren! Vorsorge treffen.

Sie haben keine Angehörigen, sind alleinstehend
oder Ihre Kinder wohnen weit weg?
Sie wollen Ihre Beerdigung vorher planen und
haben Fragen?

Gerne können Sie bei uns unverbindlich einen
Vorsorgetermin vereinbaren.

Immer 1x im Monat im Büro Hohenems.

Wann & Wo

**1x pro Monat von
14:00 - 16:00 Uhr
im Büro Hohenems**

Anmeldung erforderlich unter:

**05576/90 808
0664/33 33 000**



BESTATTUNG REUMILLER

buer@bestattung-reumiller.at . www.bestattung-reumiller.at



Für Sie da: 05574/ 72530 (Region Unterland) . 05576/90 808 (Region Oberland) oder 0664/33 33 000 rund um die Uhr

Miele Haushaltsgeräte Aktion

Jetzt!

Besuchen Sie unseren Schauroom



TWV780WP Passion
M Touch - einfache Steuerung
durch Tippen oder Wischen

statt 2.841,- **A+++**
nur **2.699,-**

Einbau Backofen H 7660 BP
Besonders lockere Teige und
gebräunte Krusten - Klimageleien



statt 3.357,-
nur **1.949,-**

G 5455 SCVi XXL
Active Plus Edelstahl
für optimale
Trocknungsergebnisse
dank AutoOpen-
Trocknung



statt 1.375,-
nur **1.299,-**

VKW Haushaltsprämie
100 € sichern!
www.vkw.at/beschaltgenet

TWC660WP 125 Edition
Schnelles und effizientes
Trocknen mit der
EcoDry-Technologie



statt 1.057,- **A+++**
nur **999,-**

Einbau Backofen H 7460
Großes Klartextdisplay
mit Sensorbedienung
DirectSensor



statt 2.588,-
nur **1.799,-**

Kochfeld
flächenbündig
KMDA 7774 FL



statt 3.652,-
nur **2.299,-**

mit integriertem
Dunstfang
4 Kochzonen inkl. 2
PowerFlex-Bereichen
Energiesparend
und leise uvm.

iQsolution
Geräteservice mit Versand



Gleich anrufen 0 5576 20709 oder direkt



RATHAUS / GEMEINDE

DER VERANTWORTUNGSBEWUSSTE HUNDEHALTER

- beaufsichtigt seinen Hund so, dass er weder Gehsteige, Spazierwege, Spiel- und Sportplätze oder Schulareale verschmutzt;
- sorgt dafür, dass landwirtschaftlich genutzte Wiesen und Felder verschont werden, da das Vieh mit Kot verunreinigtes Futter nicht mehr frisst;
- gewöhnt seinen Hund daran, sein Geschäft dort zu verrichten, wo es niemanden stört;
- führt ein Stück Papier oder ein Plastiksäckchen mit sich, um nicht in Verlegenheit zu kommen, wenn der Hund sein Häufchen einmal am falschen Ort deponiert.

Wer den an nicht geeigneten Stellen abgelegten Kot seines Hundes aufnimmt, macht sich nicht etwa lächerlich. Ganz im Gegenteil, er erwirbt sich die Achtung der ihn beobachtenden Personen.

Wer die oben angeführten Vorschläge befolgt, handelt im Interesse aller und trägt dazu bei, die Umweltverschmutzung durch Hundekot unter Kontrolle zu bringen.

SKODA



**Der Fabia
ab 13.680,- Euro**
bei Finanzierung, Versicherung &
Service über die Porsche Bank.

Jetzt 605,- Euro
mit dem Style-Paket sparen.

130
JAHRE

Symbolfoto. Stand 06.12.2024. Alle Preise unverb., nicht kart. Richtpreise in Euro inkl. NoVA und 20% MwSt. Im genannten Fahrzeugpreis bereits berücksichtigt: 2.000,- 130 Jahre Bonus, 2.500,- Finanzierungs-, 1.000,- Versicherungs- (bei Abschluss einer KASKO Versicherung) und 1.000,- Service-Bonus (bei Abschluss eines Service- oder Wartungsproduktes). Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50% vom Kaufpreis. Preisvorteil Style-Paket gilt für Fabia Selection. Boni gelten für Privatkunden mit Kaufvertrags-/Antragsdatum vom 05.12.2024 bis 30.06.2025. Verbrauch: 5,0-6,1 l/100 km. CO₂-Emission: 113-139 g/km.

**MONTFORT
GARAGE** GÖTZIS • BÜRS

Dr.-A.-Heinzle-Str. 115
6840 Götzis
Tel. 05523/57157
www.montfortgarage.at

Quadrella 8
6706 Bludenz-Bürs
Tel. 05552/67666

SCHUL- TASCHEN- FEST

25 €
Gutschein
sichern!*

Das Familien-Event mit allem, was dein Kind für den Schulstart benötigt! Schultaschen-Beratung von Experten, riesige Auswahl an Modellen und passendes Zubehör warten auf euch!

Hofsteigsaal, Lauterach
Fr, 21. Feb. 13 – 19 Uhr
Sa, 22. Feb. 9 – 15 Uhr

www.treue-sohle.at



* Erhalte beim Kauf einer Schultasche einen 25-Euro-Gutschein auf deinen nächsten Einkauf bei uns im Geschäft.

RATHAUS / GEMEINDE

MELDEPFLICHT FÜR HUNDE

s'Blättle

Die Besitzer von Hunden werden auf die Meldepflicht für Hunde hingewiesen.

Alle neu erworbenen Hunde sind binnen zwei Wochen nach Erwerb bzw. neu geborene Hunde spätestens nach Ablauf des dritten Lebensmonats im Gemeindeamt, Bürgerservice, anzumelden. Jeder Hund, der veräußert, abhanden gekommen oder verendet ist, ist unverzüglich abzumelden.

Hochälpelehütte Neuverpachtung

Die Hochälpelehütte wird, nach der Sanierung der Sanitärräume, ab Juni 2025 neu verpachtet.

Die Hütte liegt im Gemeindegebiet von Dornbirn auf dem Hochälpelekopf. Diese ist vom Bödele über einen Bergweg mittels Geländefahrzeug erreichbar.

Neben der gastronomischen Tätigkeit ist handwerkliches Geschick zur Führung der Hütte von Vorteil.

Weitere Infos erhalten sie unter 0676/6521545

Bitte senden sie ihre schriftliche Bewerbung bis

17. März, 2025 an

Alpenverein Dornbirn, Gütlestraße 8, 6850 Dornbirn, oder an hochaelpelehuette@alpenverein-dornbirn.at

NEU

AKKU POWER. BY STIHL.

ASA 20 SET
AKKU-ASTSCHE INKL. AKKU
AS 2 UND LADEGERÄT AL 1



AKTION 199 €
STATT UVP 219 €

MEHR UNTER WWW.STIHL.AT

ANDREAS
MÄRKER

• Maschinen • Werkzeuge • Gartengeräte

6840 Götzis Telefon: 05523/53010
Kirllastraße 28 Mobil-Tel. 0664/561 91 93
E-Mail: maerker.werkzeuge@vup.at

STIHL

NEU in Götzis!



Feelgood - das Beweguncenter für
Gesundheit und Mobilität bis in hohe Alter

Vorbeikommen. Ausprobieren. Wohlfühlen.

 **feelgood**

Kundenfreundliche Öffnungszeiten
täglich 6:00 bis 22:00 Uhr

Preise | ab 66 Euro pro Monat

Jetzt gratis
Probetraining
vereinbaren!

Kontakt | 05523/70260 | info@feelgood-goetzis.at | www.feelgood-goetzis.at

Adresse | Feelgood Götzis | Hauptstrasse 25 | "Dorner Area" | A-6840 Götzis

YOGA-WORKSHOP

„Heilung und Gesundheit durch Yoga“
und „Yogaübungs-Programm.“

Fr. 14. Februar 2025

18.30-21.00 Uhr. Teilnahme frei



„Dipl. YOGALEHRER-AUSBILDUNG Best of Yoga“ 2025

„Persönlichkeits- & Mentaltrainer-Ausbildung“ 2025

yoga-akademie Arjuna Elmar Eisele

Yogastudio Steinebach 7, Dornbirn

www.yoga-akademie-eisele.at T 0699 17190525

s'Blättle

„Blättle“-Leser
wissen heute schon,
wo morgen saniert wird!



ZIMA
50 Jahre Vertrauen



FENDWEG ALTACH

Individuellen Wohnraum sichern!

- » 150.000,- Wohnbauförderung
- » Jetzt noch vom Entfall von Nebengebühren profitieren
- » Individuelle Grundrissplanung jetzt noch möglich
- » Charmanter Neubau in ruhiger, zentrumsnaher Lage

+43 5572 3838 | office@zima.at | zima.at



auto maier
KIA Auto Maier
6850 GÖTZIS / Dr.-Alfons-Heinzle-Str. 88 / 05572 24613
6706 BUNZ / Quaderstr. 11 / 05552 65615 / www.auto-maier.at

Auch als
VOLLZEIT
möglich!

Gehen Sie mit uns gemeinsam einen erfolgreichen Weg in eine vielversprechende Zukunft.

Wir suchen für unseren Betrieb in Götzis einen neuen Mitarbeiter und bieten eine leistungsgerechte Entlohnung und ein tolles Team in bester Umgebung!
Wir suchen dich als:

Mitarbeiter für die KFZ-Zulassungsstelle
Teilzeit 60%-80% (m/w/d)

Ihre Rolle in unserem Team::

- Durchführung der KFZ-Zulassungen
- Ansprechpartner:in für unsere Kund:innen
- Übernahme von allgemeinen Bürotätigkeiten

Ihre Voraussetzungen:

- Abgeschlossene kaufm. Ausbildung, MS Office-Kenntnisse
- Teamfähigkeit und soziale Kompetenz
- Verlässlichkeit und Kommunikationsfähigkeit

Ihre Voraussetzungen:

- teamorientiertes und wertschätzendes Arbeitsumfeld
- Arbeitsplatzsicherheit
- Strukturierte Einschulung | Aus- und Weiterbildung
- Leistungsgerechte Entlohnung

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an info@auto-maier.at oder auch gerne per Post an KIA Auto Maier Götzis, Dr.-Alfons-Heinzle-Str. 88 in 6840 Götzis, z.H. Herrn Thomas Maier

ALTACH

NEGRELLISTRASSE

NÄGELE
WOHNBAU · PROJEKTBAU



**WOHNUNGS-
BESICHTIGUNG**
nach Terminvereinbarung - auch am
Wochenende!

HWB ca. 30,4 kWh/m²a

In ruhiger & zentraler Lage entsteht eine Kleinwohnanlage mit 10 Einheiten. Die 3- & 4-Zimmer-Wohnungen verfügen über eine hochwertige Ausstattung. Das Wohnprojekt wird mit Lift,

Wärmepumpenheizung mittels Erdwärme, Photovoltaikanlage sowie mit Anschlussmöglichkeiten für die E-Mobilität uvm. ausgestattet.

INFOS: Dieter König, 0664/6017030

**Nägele Wohn- und
Projektbau GmbH**

6850 Dornbirn 05572/24613

www.naegle.at

bau mit
summer

baublitz



Bis zu
€ 180.000,-
Wohnbau-
förderung
möglich!

JETZT
Besichtigungs-
termin
vereinbaren

4-ZIMMER WOHNUNG IN RANKWEIL MITTE

- Kleinwohnanlage „Fridolin“ in ruhiger, dennoch zentraler Lage
- 7 Wohneinheiten, Tiefgarage und Lift
- Hochwertige 4-Zimmer-Wohnung mit großzügiger Terrasse und Blick auf die Basilika und den Hohen Kasten
- 2 geräumige Tiefgaragenplätze
- Exzellente Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Nachhaltiges Heizsystem mit Erdwärme und Photovoltaikanlage
- Provisionsfrei und Entfall von Grundbucheintragungsgebühr (bei Ersterwerb)

Interesse?

Infos und Beratung:
Petra Mathis, Architektin
petra.mathis@bausummer.at



OPEN HOUSE Besichtigungstermin vereinbaren & einen Einblick in die Wohnanlage erhalten!

BAU SUMMER GMBH
Treietstraße 18 | A-6833 Klaus | Telefon 05523-62763
office@bausummer.at | www.bausummer.at

DorfElektriker
Energy Management GmbH

BEWIRB DICH!



ELEKTROTECHNIK

Anmeldung & Infos

Raphaela Beran
raphaela.beran@dorfelektriker.at
+43 5523 645 65 228





Lehrling

..... WIR SUCHEN

Anforderungen

- Positiver Pflichtschulabschluss
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Gute Englischkenntnisse
- Spaß an Teamarbeit
- Hohes Verantwortungsbewusstsein
- Freundliches und sicheres Auftreten sowie Freude am Umgang mit Menschen

Lehrling Bürokaufmann/frau

Du hast Lust auf neue spannende Aufgaben und Herausforderungen? Werde ein Teil unseres Teams und gehe mit uns den nächsten Schritt deiner Karriere!

Aufgaben

- Administrative Tätigkeiten
- Kundenbetreuung
- Unterstützung im Lager
- Unterstützung im Versand- und Verpackungsdienst
- Unterstützung in der Auftragsabwicklung
- Koordination und Vorbereitung von Meetings

Wir bieten

- Lehrlingsentschädigung lt. Kollektivvertrag
- Möglichkeit für Lehre mit Matura
- Sehr gutes und familiäres Betriebsklima
- Abwechslungsreiche Ausbildung
- Hohes Maß an Eigenverantwortung
- Eigener Büroplatz
- Teilnahme an diversen Schulungen/Weiterbildungen

Deine neue Herausforderung in Koblach wartet ab September auf Dich!

Bewirb dich jetzt:
 FBT FEINBLECHTECHNIK GmbH
 Herrschaftswiesen 4, 6842 Koblach
 Herr Kaltenbrunner Daniel / Büroleitung
 daniel.kaltenbrunner@fbt.at



SICHERHEIT

ZURÜCKSCHNEIDEN VON BÄUMEN UND STRÄUCHERN AN ÖFFENTLICHEN STRASSEN

In unserer Gemeinde wird seit vielen Jahren – vor allem im privaten Bereich – sehr viel zur Ortsverschönerung getan. Viele gepflegte Gartenanlagen sind der beste Beweis dafür.

Leider wird dabei aber fallweise zu wenig darauf geachtet, dass auch dem angrenzenden Straßenraum das entsprechende Augenmerk zu schenken ist. Bäume und Sträucher, die auf Straßen und Gehsteige hinausreichen, sind nicht nur sichtbehindernd, sie stören auch die Passanten. Gelegentlich

kann es sogar zu gefährlichen Situationen kommen. Nach gesetzlichen Bestimmungen hat der Grundeigentümer dafür zu sorgen, dass Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, ausgeastet oder entfernt werden, wenn sie die Verkehrssicherheit beeinträchtigen. Die betroffene Bevölkerung wird daher ersucht, dieser Verpflichtung nachzukommen. Im anderen Fall müssten diese Arbeiten von der Gemeinde gegen Kostenersatz in Auftrag gegeben werden.



MEPUR ist Marktführer im Bereich Textile Reinigung in Vorarlberg.
Wir sind Ansprechpartner für die moderne und professionelle Textilreinigung.
MEPUR - Wohlfühlen in gepflegter Kleidung.

Wir bieten einen interessanten und sicheren Arbeitsplatz.
Werde Teil unseres Teams! Zur Verstärkung suchen wir:

**Mitarbeiter/Innen für unseren Kunden-Service,
die Freude im Umgang mit Menschen und Textilien haben**
Teilzeit (ca. 15 – 30h/Woche) mit flexibler Arbeitszeit

**für unsere Filialen
in Dornbirn im Messepark und in der Dr. Waibel Straße
(neben Mohrenbräu vis-a-vis Bushaltestelle)
in Feldkirch/Altenstadt im EKZ Interspar
in Bregenz im GWL**

**und leidenschaftliche Bügler/Innen
für die Filiale in der Dr. Waibel Straße**

Tätigkeiten Kunden-Service:

- Annahme, Verwaltung und Ausgabe der Reinigungsteile
- Erfassung im Computer inkl. Kassa

Anforderungen:

- teamfähig, zuverlässig, flexibel, belastbar
- sorgfältige genaue Arbeitsweise
- sehr gute Deutschkenntnisse

Lohn ist von Qualifikation und Berufserfahrung abhängig. Bitte sende Deine schriftliche Bewerbung inkl. Lebenslauf, Foto und den letzten Zeugnissen an: Metzler GmbH, Frau Isolde Pfeifer, Markus-Sittikus-Straße 20, 6845 Hohenems oder per Mail an: isolde.pfeifer@meapur.at



Gehen Sie mit uns gemeinsam einen erfolgreichen Weg in eine vielversprechende Zukunft.

Wir suchen für unseren Betrieb in Götzis einen neuen Mitarbeiter und bieten eine leistungsgerechte Entlohnung und ein tolles Team in bester Umgebung!

Buchhaltung

20 - 30 Wochenstunden - Flexible Arbeitszeit (m/w/d)

Aufgaben:

- Bankbelege kontrollieren und verbuchen
- Zahlungseingänge überwachen
- Proaktives Mahnwesen
- Unterstützung bei Monats- und Jahresabschlussarbeiten

Anforderungen:

- Kaufmännische Ausbildung
- Praktische Erfahrung in der Buchhaltung von Vorteil
- Sicher im Umgang mit der EDV
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit und Diskretion

Der Betrieb ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.
Die tatsächliche Entlohnung richtet sich je nach Qualifikation und Berufserfahrung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an info@auto-maier.at oder auch gerne per Post an KIA Auto Maier Götzis, Dr.-Alfons-Heinzle-Str. 88 in 6840 Götzis, z.H. Herrn Thomas Maier

GRAF **EGD**
ELEKTRO | SICHERUNGSTECHNIK ELEKTRO | REALISIERUNGSTECHNIK

UNTERSTROM

LEHRE ZUM ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER (m/w/d)
IN EINER NEUEN DIMENSION

4 Tage/Woche
6 Urlaubswochen

Mach doch was mit Zukunft. Spring rein in die neuen Dimensionen und Sphären der Lehre. Bewirb dich unter lehre.grafgroup.com

[elmar_graf_gmbh](https://www.instagram.com/elmar_graf_gmbh) [/elmargrafgmbh](https://www.facebook.com/elmargrafgmbh) [#unterstrom](https://twitter.com/unterstrom)

Gesucht wird Zugefrau für Pensionisten in Hohenems

Aufgaben: Zweimal wöchentlicher Einkauf von Lebensmitteln bzw. allfällige kleinere Besorgungen, Wäschemachen und Unterstützung bei Hausarbeit. Bedingungen: Führerschein und Verlässlichkeit. Zeitaufwand ca. 8 Stunden pro Woche, relativ frei planbar. Interessentinnen melden sich bitte unter 0664-1787408

KLEINANZEIGEN

VERMIETUNGEN/MIETGESUCHE

Vermiete 100,31 m² Wohnung in Hohenems. Mit Doppelgarage und drei Autoabstellplätze. T 0676 9665526 ^h

Hilfe – wir suchen dringend für unsere Hundeschule, Sport- und Ausbildung, ein Grundstück zu pachten. Ca. 3 – 5.000 m² oder auch mehr. Nicht in der Nähe von Wohngebiet. Langfristig. Raum Vorderland, Frastanz, Meinigen und Kummenbergregion. T 0676 3347170 ^g

Ich bin Wohnungseigentümer am Garnmarkt 11, Top 27. Da ich kein Auto mehr brauche, möchte ich meinen Tiefgarage Parkplatz für € 75,- monatlich vermieten. Wenn Sie Interesse haben, bitte um Kontaktaufnahme: David Kennedy, E-mail: dbken@gmx.at, T 0650 4574859 ^g

Büroräumlichkeiten, sowie Lager- und Produktionsflächen in Koblach zu vermieten. Im Obergeschoss – helles Büro mit 123 m². Im Erdgeschoss – Büro mit Werkstatt mit 102 m² sowie mit 56 m². Produktionsfläche inkl. Büroabteilung mit 472 m². Im Untergeschoss – Lagerfläche mit 114 m². Ab SOFORT verfügbar – Anfragen unter T 05523 62000 oder per Mail an hanno@aichner.net // Hanno Aichner // Aichner LSV GmbH, Herrschafts-wiesen 4, 6842 Koblach ^k

Günstiger Lagerraum im Gebiet Koblach für ca. 2 Jahre gesucht. Ca. 20 – 30 m², trocken und absperbar. Lagerware ist saubere Kartonware. T 05523 52264 ^k

Mäder Ortsmitte; 4-Zimmerwohnung 90 m² gr. Terrasse, ab sofort zu vermieten. Keine Haustiere; Tiefgarage und Abstellplatz, mtl. € 1.000,- + BK. € 375,-. Anfragen unter alis@aon.at. ^m

REALITÄTEN

Gepflegte Wohnung gesucht! 3-köpfige Familie sucht ein gepflegtes Zuhause mit Garten und Tiefgarage in der Region Kummenberg. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Markus Maier. T 05577 93080-204, ah.at ^h

PRIVATGESUCH: Suche Grundstück oder Haus, über 1000 m². Sehr gerne auch ältere Objekte anbieten. Bitte keine Immobilienmakler. T 0699 10944896 ^h

Junges Paar (33, 35) sucht eine 4-Zimmer Wohnung oder Haus in Hohenems, Altach oder Götzis zu kaufen. T 0650 5200961 ^h

Wohnungssuche: Ich suche für mich und meine kleine Tochter eine Eigentumswohnung mit mindestens 3 Zimmern in Hohenems oder Götzis. Unser Budget beträgt € 300.000,- Eine Wohnung mit Charme wäre toll. Sie kann ruhig noch etwas Renovierungsbedarf haben – so können wir sie nach unseren eigenen Vorstellungen gestalten. Ein Garten oder ein großer Balkon wären super. Wir freuen uns sehr über Angebote. Melissa Rhomberg, T 0660 1337323 ^h

4-Zimmer Wohnung (95 m²) mit großem Garten (328 m²) im Fendweg, Altach. Wohnbauförderung: € 155.000,- Kaufpreis: € 709.000,- zzgl. TG und Nebenkosten. Baustart Frühjahr 2025. Infos: zima.at/fendweg, T 05572 3838 ^h

Familien aufgepasst! 4-Zi-WHG mit Balkon in Hohenems mit 89m² WFL; Carportplatz sowie Keller inklusive; Kaufpreis € 531.000,- zzgl. Carport; ca. € 190.000,- Wohnbauförderung möglich; nähere Infos gerne auf Anfrage; RIVA home GmbH, Lisa Hofer. info@rivahome.at, T 0676 88873301 ^h

Stylisch wohnen in Hohenems! 3-Zi-WHG im Neubau mit ca. 78m² WFL mit Balkon; Carportplatz und Keller; Kaufpreis € 456.000,- zzgl. Parken; ca. € 175.000,- Wohnbauförderung möglich; nähere Infos auf Anfrage; RIVA home GmbH, Lisa Hofer. info@rivahome.at, T 0676 88873301 ^h

Baugrund in Hohenems, Friedhofstraße, 2 Grundstücke mit 457 bzw. 442 m², ruhige und stadtnahe Lage, 650 m vom Schlossplatz entfernt, sofort bebau-bar. www.amann-immobilien.com ^g

Baugrund in Klaus, 1.278 m², gut teilbar in 2 oder 3 Parzelle, ruhige und sehr sonnige Lage sofort bebau-bar. www.amann-immobilien.com ^g

Grundstück in Hohenems, Ortsteil Herrenried, 977 m², gut teilbar, auch für 3 Reihenhäuser geeignet, erschlossen, gute Infrastruktur. www.amann-immobilien.com ^g

Moderne 3-Zi-Wo in Weiler, 76 m², 1.OG, Lift, Tiefgarage, kurzfristig beziehbar. HWB 41 kWh/m²a. www.amann-immobilien.com ^g



Längle Glas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Baugrundstück in Götzis, Ringstraße, zu verkaufen: Zentrale, aber ruhige Lage inmitten von Einfamilienhäusern und Villen. Alle relevanten Einrichtungen der Marktgemeinde sind in 5 Minuten Gehzeit erreichbar. 548 m², Preis anlehnend an Gutachterschätzung. T 05522 90366

Kauf.Vertrag.Experte

RA Dr. Thomas Willeit

6840 Götzis, Telefon 05523 555 11

Verschenke ca. 30 Stück 2-Literflaschen mit Kippverschluss. T 0699 11891806

Günstiger Lagerraum im Gebiet Koblach für ca. 2 Jahre gesucht. Ca. 20 – 30 m², trocken und absperrbar. Lagerware ist saubere Kartonware. T 05523 52264

FAHRZEUGE

Kaufe PKW, LKW, Busse aller Art. Zustand und km egal. T 0676 9196912

VERSCHIEDENES

Schenke Wohlbefinden zum Valentinstag! Thai-Massage (seriös) in Dornbirn mit Gutscheinen für SIE (€ 69,-) oder als PAAR inkl. Sekt (€ 180,-). Jetzt sichern unter www.ayuthai.at.

Vom Malermeister: Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen, Lackierarbeiten aller Art, professionell, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

Kaufe diverse alte Sachen aus Haus- und Wohnungsaufösungen! Wenn Sie einen Haushalt auflösen oder ein Haus räumen, freue ich mich von Ihnen zu hören. Hannes, T 0664 6631319.

Damen Langlaufschier inkl. Schuhe Gr. 38 zu verschenken. T 0664 1227841

Tischlerei-Meisterbetrieb fertigt alles aus einer Hand! Traumküchen, Garderobe, Badmöbel, Türen aller Art... es bleibt kein Wunsch offen! Unsere jahrelange Erfahrung und Zusammenarbeit mit Vorarlberger Betrieben, ermöglicht es uns für fast jedes Problem die Lösung zu finden. Tischlerei Maier e.U. Inh. Marco Müller Röthis. T 0664 4765694, E-Mail: tischlerei.maier@aon.at

GESCHÄFTLICHES

Verstopfte Hausleitung und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902

Baumfällungen (schonend, kranunterstützt), div. Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten, Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen. Oliver Bertl, T 0664 1227902

Abfluss verstopft? Rohrreinigungsservice in Koblach reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.) . T 0664 9155323

Bei Glasreparaturen Ludescher, Tischlerei KEG. T 0664 2051425

Malerbetrieb Resul für kreative Malerei, Lehmputze, Tapeten, Lasuren, Lacke, usw. T 0699 19039324

Meurer Lucio Baumpflege – Fachgerechter Baumschnitt, Baumfällung, Spezialbaumfällung und Gartenpflege, Kleinbaggerarbeiten. T 0664 1343663, meurerlucio.tree@gmail.com

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungsdienst aus Koblach reinigt schnell und günstig Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) auch Sa. und So.

Telefon 0 66 4 - 91 55 323

österreichische Sportorganisation (Abk.)	Messband-einteilung	Inselberg in Koblach	Düsenflugzeug Wiener Mimin †	höhere technische Lehranstalt (Abk.)	schmale Stelle, wenig Raum	kleinlich	offener Güterwagen mit Kippvorrichtung	universelles EDV-Datenformat (Abk.)	Heilpflanze Weinbeere	griech. Weichkäse aus Schafs-milch
				Lottotreffer Helfer aus großer Not			Röstvorrichtung schlimm, übel			Kultur-bühne Götzis
essbare Rinder-eingeweide-teile						Adelstitel bevor		1 kleine Rechnung Jungvögel im Nest		
offizielle Stellung			Enttäuschungs-erlebnis	Sportler der Leicht-athletik einfärbig				Pelzart Karpfen-fisch	6	
Lurch	5		Tages-anbruch Frauenbe-ruf im Hotel				Dichter † (Maxim) dt. EDV-Pionier †			Segelschiff in chine-sischer Bauart
					7	Metall-gestein Milch-getränk		Staat in Zentral-afrika		
ver-pflegen, be-köstigen	Schiffahrts-kunde		10			Innung, Gilde		11	PC-Tasten-aufschrift Spott-schrift	
	Vorsitzender					Gewürz größeres Streich-instrument		Greif-werk-zeug	Frage-wort	Autoz. der Schweiz Richter-gremium
kräftig, stabil						9	gezeichnet (Abk.) Geliebte des Zeus	Meerbusen an der Ostküste Englands		flacher Koch-topf
Essgeräte										
1.000 Millionen (Abk.)	3		Fußball-klub Madrids afr. Strom			alte frz. Klein-münze	Laie Gemeinde im Bregen-zerwald		2	
				los-binden Klasse (Abk.)				Wahr-nehmungs-organe		8
frz. Roman-atorin † („Bonjour tristesse“)		Wiener Maler † (Josef)				Hunde- rasse			Brantt- wein aus Rosinen	
4										
Metall- ver-zierung						Sinnes- organ		zu Gott sprechen		

2458818

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Lösungsbegriff:

Absender:

senden an:

(Einsendeschluss: 17. 2. 2025 / Poststempel)

Rathaus Hohenems
Gemeindeblattredaktion
Kaiser-Franz-Josef-Straße 4
6845 Hohenems
oder an kreuzwort@hohenems.at
(Bitte Lösungswort, Name und Adresse angeben)

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kreuzworträtsel

Rätselpreis

Die Gewinner des Rästel-preises sind Herr Reinhard Ellensohn, Götzis und Frau Elke Waldburger, Mäder.

Wie der Titel schon ver-muten lässt, ist es eine Momentaufnahme, ein Frag-ment einer Stadt, die wie die gesamte Welt im stän-digen Wandel ist. „Wenn ich den Stil der Fotos in diesem Buch beschreiben müsste, würde ich ihn am ehes-ten der Kategorie „Street Photography“ zuordnen“, so der Fotograf Christian Holzknecht. Herausgege-ben und gesponsert vom BUCHER Verlag.



Lösung: BUECHEREI



amKumma

ALTACH
GÖTZIS
KOBBLACH
MÄDER



Spaß.
Bewegung.
amKumma.

Pumptrack amKumma

Auf der asphaltierten Strecke neben dem Altacher Schnabelholz-Stadion drehen Sportbegeisterte jeden Alters mit dem Bike, Skateboards und Scootern ihre Runden. Den Pumptrack haben die amKumma-Gemeinden als neue Attraktion für die Region gebaut. Mit dem Pumptrack amKumma nimmt die Region wieder einmal eine Vorreiterrolle ein. Sport und Spass für kleine und große Menschen!

www.altach.at
www.goetzis.at
www.koblach.at
www.maeder.at



jazzambach
götzis

26 februar
2 märz
konzerte
workshops

jazzambach.at

